

Teatromuseo del Títere y el Payaso

Archivo de prensa
2º Semestre 2016



- Viernes 1 de julio - El Mercurio de Valparaíso

1 de julio

AGENDA

DÓNDE IR

ALUMNOS DE UNO
Interesante recorrido con "Alum de Ch" a una muestra en el "galería" del trabajo de 100 artistas que antes exponen alrededor de 500 obras.

SALA DE ARTES VISUALES PCV

PANORAMA IMPERDIBLES

"LAS NIÑAS PINTADAS NO SABEN LEER"
Compañía de teatro Escuela "Núcleo" presenta "Las niñas pintadas no saben leer" del autor José Tallón con la dirección de Claudio Vidal. The niñas pintadas viven en la zona de la zona de Claudio Vidal. The niñas pintadas viven en la zona de la zona de Claudio Vidal. The niñas pintadas viven en la zona de la zona de Claudio Vidal.

CENTRO CULTURAL VALPO | VI 1-01 20HRS | \$3.000

DESTACADO

INTI ILLIMANI CELEBRA SUS 50 AÑOS EN VALPARAÍSO

Información:
Teatro Municipal Valparaíso. Este sábado 2 de julio, a las 20h, el grupo Inti Illimani, una de las agrupaciones más destacadas y antiguas de la música chilena, ofrece un gran concierto de aniversario haciendo las celebraciones de su medio siglo de brillante trayectoria artística. Después de un año muy intenso, con multitudinarios conciertos en Chile y el mundo, están preparando la mejor y más cuidadosa presentación del momento en una zona con renovado entusiasmo y energía.

TEATRO MUNICIPAL DE VALPARAÍSO | SÁBADO 2 DE JULIO | 20 HORAS | ENTRADA SALIDA \$ 2.000 | BALCONES \$ 3.000 | PLATA PROFESIONAL \$ 3.000

TEATROMUSEO
Los pupilos del taller de "Perfeccionamiento de números en Títeres y Payasos" mostrarán las rutinas que trabajaron junto a los profesores Pablo González y David Escalante.

TEATROMUSEO VALPO | VI 1-01 20HRS | CON COOPERACIÓN

FERIA VEJINAL
Actividad que reúne a un grupo de especialistas de las áreas del diseño, arte, artesanías, productos naturales y gourmet. Finalizará con la presentación del conductor Christian Rodríguez.

PABLO CENTRAL VALPO | DO 1-01 12HRS | \$ 10.000 LIBREDADE

"15 AÑOS DESPUÉS"
Gabriela Acañillo, David Benítez, Cristian González y Humberto Cordero se reúnen a recordar los momentos de colegio que se recuerdan 15 años después de haberlos terminado. El encuentro se celebrará en la noche en el club, con una gran celebración.

PREMIER CULTURAL VALPO | VI 1-01 20HRS | \$ 3.000

IVESA JARDINES DE PEÑABLANCA II

VISITE Sala de Ventas y PILOTO!

Los Aromos #1061 PEÑABLANCA

(32) 282 24 03

Lunes a viernes 10:30 a 13:30
15:00 a 19:30 hrs
Sábados y domingos 11:00 a 14:00
15:30 a 19:30 hrs

www.ivesa.cl

S.O.S FUMIGACIONES

SERVICIOS PARA LA SALUD E HIGIENE CONTROL DE PLAGAS

PRESUPUESTO GRATIS

(32) 2252425
09045 8777 - 090255 6200

Av. Argentina 814 Valparaíso - Chile

www.sosfumigaciones.cl

Esta es la picá más pica! para los Comerciantes

TAPA Pecho \$2.990

DOÑA CARNE

Su vecina más rica!

Rodolfo Philippi 355, Valparaíso.
Luna a Vía: 7:00 a 14:00 hrs. 8:00 a 14:00 hrs. Fono: 569 0353 2196
Precio por Kg. = 740. Sólo picas en efectivo.
Venta por unidades. Carne cortada entera al vacío (máximo 3 kilos) y Pica por casa. Ofertas válidas hasta el 30/07/16

VENTANAS DE PVC
La Solución Definitiva

TERRAMAR

3 Norte 1230 Vía del Mar
Fono: 32 207 05 28 - 32 207 41 70
www.terramar.cl

Atendido por sus dueños por más de 51 años.

PARRILLADAS EL PARRON

3 tipos de Parrilladas
Trufado al Carbon
Especial - Lentejas
Mariposa Bistec
Empedrado

PARA 2 PERSONAS (Comen 3)
Av. Pajaritos 1100 (cerca Pajaritos)

FONO 032-2625013

Información: mparronvalpo@gmail.com



• **TEATROMUSEO**
Los pupilos del taller de "Perfeccionamiento de números en Títeres y Payasos" mostrarán las rutinas que trabajaron junto a los profesores Pablo González y David Escalante.

TEATROMUSEO VALPO | VI 1 JULIO | 20HRS | CON COOPERACIÓN

- Martes 5 de julio - La Estrella de Valparaíso

Estrellas

LA ESTRELLA
 MARTES 5 DE JULIO 2016 **23**

Preparan celebración por natalicio de Neruda

Con música en vivo, muestras artesanales y poesía, la Isla Negra celebrará al poeta nacional este sábado 9 de julio, conmemorando su legado histórico.

Música, poesía y artesanías estarán presentes en la jornada en honor al natalicio de Pablo Neruda, a celebrarse el próximo sábado en Isla Negra.

La cita estará marcada por grandes presentaciones como la del cantautor por definición, Eduardo Yáñez quien ha estado presente en la vida cultural de las últimas cuatro décadas cruzando momentos y movimientos, desde la Nueva Canción, hasta nuestros días. Tito Fernández "El Temucano", cantautor y folklorista chileno, también estará presente en esta gran jornada, el es autor de más de cuarenta discos publicados desde principios de la década de 1960 y ha obtenido numerosos premios y reconocimientos, participado en innumerables seminarios y cantado en países de los cuatro continentes. Por último, Daniel Muñoz y los Marujos, la banda de música popular chilena, que se ha destacado por la partici-



EL NACIMIENTO DE PABLO NERUDA SE COMEMORARÁ ESTE SÁBADO

El nacimiento del reconocido actor Daniel Muñoz, desde su formación en el año 2012 se ha presentado en los más importantes escenarios de Chile, consolidándose tras su paso por el Festival de la Canción de Viña del Mar y el Festival del Invasor de O'Higgins.

Pero eso no es todo, la celebración contemplará además, cruceos artesanales locales, recitales poéticos a cargo de destacados personajes de la zona que resulten homenaje al poeta chileno más destacado e influyente del siglo.

La comunidad en su totalidad está invitada a celebrar y compartir, de manera gratuita, el natalicio de uno de los poetas más famosos de nuestro país.

PROGRAMACIÓN
 La jornada comenzará a las 11.30 con el pasacalles "Dulce Jaz" y continuará al mediodía con la inauguración del recital poético "Niñas y Niños Escuela Poeta Neruda", para dar

Ciclo de cine francés gratuito en Valparaíso y Villa Alemana

Un ciclo con lo más actual de la Filmografía Francesa se presentará desde el lunes 4 al viernes 8 de julio, a las 18 horas en el Salón de Honor de Casa Central USM y todos los martes del mes, a la misma hora en el Auditorio Central del Centro Cultural Gabriela Mistral Villa Alemana. La programación es organizada de forma conjunta por la Dirección de Difusión Cultural USM y la embajada francesa. Todas las funciones son con entrada libre.

LAS OBRAS
 Las películas a exhibir son "El pequeño Teniente", de Xavier Beauvois; "El Muelle", de Olivier Marchal; "Los malos perdedores", de Frédéric Bailleu; "La desaparición de madame Rose", de Pascal Thomas; y "El latido de mi corazón", de J. Aoudard.



EL PEQUEÑO TENIENTE

Elige a la nueva Reina Guachaca de Quillota 2016

Recorta y deposita este cupón en: Chacabuco 358, Quillota. Esperar hasta 02/07/2016

Píezalo para votar: viernes 8 de julio

Mi candidato es: _____
 Nombre: _____
 Rut: _____
 Teléfono: _____

La Estrella



EL MONTAJE "VIAJE A TRAVÉS DEL ESPEJO"

Compañía 'Las Magas' invitan a un "mágico viaje en el tiempo"

El sábado 9 y domingo 10 de julio, la Matiné Infantil de Teatromuseo se llenará de magia e ilusionismo con la presentación de la obra "Viaje a través del espejo", de la compañía Las Magas, con un vasto recorrido nacional e internacional.

El espectáculo es una muestra que combina teatro de muñecos, animación de objetos, música original y teatro de sombras. En definitiva, una fusión de teatro contemporáneo para toda la familia.

La puesta en escena cuenta la historia de Hilda, una niña a la que le encanta leer, quien recibe el constante acoso de sus compañeros. En uno de esos episodios, cae por un espejo que la lleva al reino del revés, dominado por el malévolo Animador. Allí también está Anuar, uno de sus molestos compañeros -pero para su sorpresa- allí es amable y amistoso. Anuar le cuenta que para volver a su mundo, tendrá que entrar al "Juego de las Ilusiones", pero que podría morir en el intento.

FUNCIONES
 Las funciones se realizarán los días sábado 9 y domingo 10 a las 16.30 horas. Las entradas tienen un valor de \$3.000, con un precio especial para niños, estudiantes y adultos mayores de \$2.500. La obra se presentará en Teatromuseo del Títere y el Payaso, ubicado en Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso.



EL MONTAJE "VIAJE A TRAVÉS DEL ESPEJO".

Compañía 'Las Magas' invitan a un "mágico viaje en el tiempo"

El sábado 9 y domingo 10 de julio, la Matiné Infantil de Teatromuseo se llenará de magia e ilusionismo con la presentación de la obra "Viaje a través del espejo", de la compañía Las Magas, con un vasto recorrido nacional e internacional.

del revés, dominado por el malévolo Animador. Allí también está Anuar, uno de sus molestos compañeros -pero para su sorpresa- allí es amable y amistoso. Anuar le cuenta que para volver a su mundo, tendrá que entrar al "Juego de las Ilusiones", pero que podría morir en el intento.

El espectáculo es una muestra que combina teatro de muñecos, animación de objetos, música original y teatro de sombras. En definitiva, una fusión de teatro contemporáneo para toda la familia.

La puesta en escena cuenta la historia de Hilda, una niña a la que le encanta leer, quien recibe el constante acoso de sus compañeros. En uno de esos episodios, cae por un espejo que la lleva al reino

FUNCIONES
 Las funciones se realizarán los días sábado 9 y domingo 10 a las 16.30 horas. Las entradas tienen un valor de \$3.000, con un precio especial para niños, estudiantes y adultos mayores de \$2.500. La obra se presentará en Teatromuseo del Títere y el Payaso, ubicado en Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso.

- Viernes 8 de julio - El Mercurio de Valparaíso

8 de julio

AGENDA

DÓNDE IR

«CANTOS DEL CAPITÁN»
Las solistas del Coro Femenino de Cámara de la PUCV realizarán hoy el concierto "Los Cantos del Capitán" en La Sebastiana (Sector Cabo AGS, Valpo).

LA SEBASTIANA | VI-E JULIO | 19:00 HRS | ENTRADA LIBERADA

PANORAMA IMPERDIBLES

«MORGAN PRESENTA SU "HUBICIÓN"»
La agrupación Morgan regresará a los escenarios de Valparaíso para presentar su EP 2016 "Hubición". Este nuevo material está compuesto de seis canciones grabadas en un estudio en el futuro de una vida moderna cualquiera, la continuación y evolución inevitable de la más reciente retrospectiva que empujó el EP debut de la banda.

TEATRO COLÓN VALPO | SA 9 JULIO | 21:00 HRS | ENTRADA LIBERADA

DESTACADO

NATALIA VALDEBENITO CON "GRITONA" EN VALPARAÍSO

«TIBU PLÉNIDOS»
El espectáculo "Tibu Plénidos" se presentará en los salones del Club Alemán con un programa que incluirá obras de Johann Sebastian y Jost Van Nooy.

CLUB ALEMÁN DE VALPARAÍSO | SA 8 JULIO | 20:00 HRS | LIBERADA

LA FANTASÍA
TRAUMA # IV
09 de Julio
18:00 Hrs

LA FANTASÍA
TRAMA INMAGINE
Lanzamiento de Trama Imagen N° 4, revista de ilustración que incluye su plataforma digital ofreciendo a manera gratuita un espacio a artistas del ámbito artístico. Alberto Rojas.

CASA NIDO VALPO - MONTE ALTO
09 de Julio | 18:00 Hrs

«VIJE A TRAVÉS DEL ESPEJO» EN TEATROMUSEO
Este sábado 9 y domingo 10 de julio, la matiné infantil de Teatro Museo del Títere y el Payaso se llenará de magia e ilusionismo con la presentación de la obra "Viaje a través del espejo", de la compañía Las Magas. Un espectáculo que combina teatro de muñecos, animación de objetos, música original y teatro de sombras.

TEATROMUSEO VALPO | SA 9-DO 10 JULIO | 16.30 HRS | \$3.000

VENTANAS de PVC
La Solución Definitiva

TECNOLOGÍA ALEMANA
ASISTENTE TECNOLÓGICO ANTICONDENSANTE
VARIEDAD DE COLORES
CORTAR EN CUALQUIER SENTIDO

Somos líderes

Terramar
3 Norte 1230 Vía del Mar
Fono: 32 287 05 26 | 32 287 01 79
www.terramar.cl

IVESA JARDINES DE PEÑABLANCA II

VISITE Sala de Ventas y PILOTO!

Los Aromos # 1061 PEÑABLANCA
(32) 282 24 03

Lunes a viernes
10:30 a 13:30
16:00 a 19:30 hrs
Sábados y domingos
11:00 a 14:00
15:30 a 19:30 hrs

www.ivesa.cl

S.O.S FUMIGACIONES

SERVICIOS PARA LA SALUD E HIGIENE CONTROL DE PLAGAS

PRESUPUESTO GRATIS
(32) 2254225
09595 8777 - 09525 6269

Av. Argentina 814 Valparaíso - Chile
www.sosfumigaciones.cl

KAUFEN
INMOBILIARIAS

COMERCIO INMOBILIARIO

VENTA Y ARRIENDO DE OFICINAS

Urmache 3405, oficina 77, Vía del Mar
info@kaufen.cl Fono: (32) 263 10 53

Premilitar DIRIGIDO

PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO FÍSICO PREMILITAR
HOMBRES Y MUJERES DE 14 A 17 AÑOS

Admisión 2do semestre
Exigencia - Liderazgo - Trabajo en Equipo
Cursos los sábados de 10 a 17 horas en Vía del Mar

32 238 16 00
www.premilitar.cl

IMPLANTOLOGIA
Caja Los Andes

RECUPERA TU SONRISA

PROMOCIÓN EXCLUSIVA
Implante de Titanio + Corona de porcelana
Pie de \$150.000
5 cuetas de \$64.000

Exclusivistas en Implantología Oral
Dr. Juan Luján R. Dr. María Cisternas LL

EVALUACION SIN COSTO
Consulta de evaluación profesional con especialistas en consultorio

Avda. Libertad 269, oficina 206, Vía del Mar
Fono: 32 - 2209827 / Cel: 83381338
Consultas a: implantologia@vina.com
www.implantologia.vina.cl



• **«VIJE A TRAVÉS DEL ESPEJO» EN TEATROMUSEO**
Este sábado 9 y domingo 10 de julio, la matiné infantil de Teatro Museo del Títere y el Payaso se llenará de magia e ilusionismo con la presentación de la obra "Viaje a través del espejo", de la compañía Las Magas. Un espectáculo que combina teatro de muñecos, animación de objetos, música original y teatro de sombras.

TEATROMUSEO VALPO | SA 9-DO 10 JULIO | 16.30 HRS | \$3.000

- Viernes de 15 de julio - La Estrella de Valparaíso

20 LA ESTRELLA VIERNES 15 DE JULIO 2016 Tiempo Libre

[PANORAMIX]

Obra "EL Principito" en el Teatro Museo



Este sábado y domingo se presentará en el teatro Museo del Títere y el Payaso, la obra "El Principito", puesta en escena por la compañía MoviendoHilos. Con creatividad y perfección, MoviendoHilos ha trabajado variadas técnicas de la familia de los muñecos para que este espectáculo deje a todos quienes tengan el placer de observarlo con ganas de ver más, invitándolos a reflexionar sobre la condición humana. La historia recorrerá distintos pasajes del libro que entretuvo a grandes y chicos, y contará con sus personajes más característicos: la rosa, el zorro, el hombre calculador, el rey, entre otros. Las funciones son a las 11.00 horas y tienen un valor de \$3.000 general; \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad.

Los Atletas de la Risa llegan al Fortín Prat



Mañana a contar de las 21.00 horas se presentarán en el mítico Fortín Prat de Valparaíso el trío humorístico Los Atletas de la Risa, en un evento catalogado como "sin censura" por sus integrantes. El espectáculo durará cerca de una hora y según Juan Carlos Domoso, "El Guatín", podría extenderse si es que la gente pide más humor. Cabe destacar que Los Atletas de la Risa cuentan con grandes actuaciones en el Festival de Dichicho y Vira del Abur.

Dónde: Fortín Prat, Ezequiel 382. Cuándo: 16 de julio, 21.00 horas. Cuánto: \$7.000 general y \$30.000 preferencial.

Música desde las alturas en el Cerro Concepción

La Catedral Anglicana St. Paul's de Valparaíso, Monumento Nacional, ubicada en Pilecomayo 560 del cerro Concepción, le invita el domingo 17 de julio a las 12.30 horas a disfrutar de un concierto de órgano interpretado por Ilanica Ojeda, cuyo repertorio de música incluye a los compositores J.S. Bach, J. Darwail entre otros destacados de la música clásica.

Orquesta de Cámara de Chile en la USM



La Orquesta de Cámara de Chile se presentará el sábado 16 de julio, a las 19.30 horas, junto al Estadio Corni Morillos, de Argentina, en el Teatro Avial Magna USM, con un repertorio que integra la Elegía para orquesta de cuerdas, de Edward Elgar; la Obertura de la Oda para el día de Santa Cecilia y el nº 3 de la Amilbona de Coronación, de Georg Friedrich Handel. El precio de las entradas es de \$12.000, general; \$10.000, tercera edad y \$5.000, estudiantes.

"Lights: las aventuras iluminadas" se toman el mall Marina Arauco de Viña



En estas vacaciones de invierno llega a Viña del Mar por primera vez uno de los eventos más exitosos y visitados en la Región Metropolitana y en el mundo, se trata de la exposición "Lights: las aventuras iluminadas" que reúne memorables escenas de películas infantiles de los últimos años: Shrek, Madagascar y Kung Fu Panda los que aterrizarán en Boulevard de Mall Marina. Kung Fu Panda, Shrek y Madagascar serán recreados con una avanzada tecnología de animatronics, exhibición que está inspirada en el famoso Lanterne Festival, una fiesta milenaria con la que el pueblo Chino celebra el año nuevo saliendo de sus casas a iluminar las calles con faroles tradicionalmente hechos de seda, papel e incluso de cristal, práctica que actualmente viene con una gran variedad de estilos, tamaños, figuras y colores.

Festival de Jazz en Ele Bar de Valparaíso

El próximo sábado 23 de julio se llevará a cabo la primera versión del encuentro "Jazz Se Folle" en Valparaíso. La cita es en el Ele Bar (General Cruz 335). La reunión cuenta con dos bandas de la capital y dos bandas de la Región: Memi del Día Project, Claudia Stern, Manoh y Salomon Quartet como telonero. El valor de la entrada es de \$2.500.

Lanzamiento de libro de Enrique Vila-Matas por editorial Kindberg



Mañana a las 19h en el Internado (Pasaje Dimakwe, 167), será lanzado el libro de Enrique Vila-Matas "Perder teorías".

"Kaufertu" en el Teatro Ponce de León Alemán

"Kaufertu", la película clave del cine alemán llega a la ciudad en el Teatro Ponce de León Alemán este sábado 16 de julio. Como atractivo aparte, la película será musicalizada en vivo por Carlos Reinoso (Ayropo) y sus Mostreros. Los tickets costarán \$10.000. Horario: 19.00. Dirección: Teatro Ponce de León Alemán. Cuándo: 16 de julio. Cuánto: Puntaje y estudiantes \$3.000.

Obra "EL Principito" en el Teatro Museo



Este sábado y domingo se presentará en el teatro Museo del Títere y el Payaso, la obra "El Principito", puesta en escena por la compañía MoviendoHilos. Con creatividad y perfección, MoviendoHilos ha trabajado variadas técnicas de la familia de los muñecos para que este espectáculo deje a todos quienes tengan el placer de observarlo con ganas de ver más, invitándolos a reflexionar sobre la condición humana. La historia recorrerá distintos pasajes del libro que entretuvo a grandes y chicos, y contará con sus personajes más característicos: la rosa, el zorro, el hombre calculador, el rey, entre otros. Las funciones son a las 11.00 horas y tienen un valor de \$3.000 general; \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad.

- Jueves 21 de julio - La Estrella de Valparaíso

20

LA ESTRELLA
JUEVES 21 DE JULIO 2016

CULTURA URBANA



LA COMPAÑÍA EL FESTÍN DE LA RISA ES UNA DE LAS HABITUALES EN EL TEATROMUSEO DEL TÍTERE Y EL PAYASO.

El Teatromuseo celebra sus “Casi diez años”

Hasta el domingo habrá funciones familiares todos los días a las 16.30 horas. Y ya preparan el V Encuentro de Titiriteros.

Todo comenzó el 25 de julio del 2007, como un sueño. A las 16.00 hrs. el gran Tony Coligüe, payaso perteneciente a la tradición del circo chileno, cortó una cinta tricolor y dijo “que la gracia los acompañe”. Así nació el Teatromuseo del Títere y el Payaso, proyecto que surgió al alero de la compañía El Faro, pero que pronto sumó a otras personas que creyeron en el proyecto que esta semana celebra sus “Casi 10 años”.

“En los nueve años de funciones, Teatromuseo se ha convertido en un espacio de formación e intercambio para titiriteros y payasos, de Chile y el extranjero y además mantiene una programación para toda la familia con montajes locales, nacionales e internacionales”, destacó Víctor Quiroga, director del área Teatro Escuela y uno de los fundadores del



LA ANTIGUA IGLESIA SAN JUDAS TADEO CONVERTIDA EN TEATRO.

Teatromuseo.

Las cifras avalan el trabajo realizado: con más de 1.200 funciones en cartelera, 55.000 espectadores, 50 intervenciones callejeras en diversas ciudades del país, más de 40 talleres para nuevos exponentes del arte del títere y el payaso, 9 festivales internacionales y la visita de artistas de todos los continen-

tes del mundo, convierten a Teatromuseo en un lugar reconocido y querido por la gente del puerto y de Chile.

Víctor Quiroga comentó que desde el 2011 el Teatromuseo es una fundación conformada por el área creación de proyectos (encargada de la gestión), extensión (a cargo de las visitas guiadas y funciones

fuera del teatro), área museo y sala (responsables de la programación y ahora de una pequeña galería de arte) y el área Teatro Escuela.

PROGRAMACIÓN

Como era de esperar para celebrar estos nueve años diseñaron una programación especial, la que tendrá funciones familiares todos los días a las 16.30 horas hasta el domingo 24.

Hoy será el turno de “Peluches” y mañana de “Una de dragones, princesas y dentistas”. Mientras que el sábado y domingo se presentará “¿Por qué el conejo tiene las orejas largas?”. Las entradas tienen un valor de \$3.000 general y \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad.

Luego en agosto, parten los talleres y el V Encuentro Internacional de Titiriteros “Anímate 2016”.

El Teatromuseo está en Cumming 795, Valparaíso. ☘

- Viernes 22 de julio - El Mercurio de Valparaíso

22 de julio

AGENDA

DÓNDE IR

PAÑORAMA IMPERDIBLES

JAZZ EN VALPO
Hasta mañana en el Teatro Municipal el jazz en Valparaíso. En la tarde los bailes regionales, nacionales y invitados de Argentina y Uruguay.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 22 JULIO | 16.30 HRS

“¿POR QUÉ EL CONEJO TIENE LAS OREJAS LARGAS?”
Este fin de semana, la matiné Infantil recibirá a la compañía Periplos con su montaje “¿Por qué el conejo tiene las orejas largas?”. Esta obra, que ya cumple 15 años en la cartelera nacional, recrea una leyenda latinoamericana que cuenta las aventuras de un conejo en los días de la creación. La historia es narrada en verso.

TEATROMUSEO VALPO | SA 23-DO 24 | 16.30 HRS | \$3.000-\$2.500 I

“MI BRASAS”
Patricio, arquitectura, el teatro y la descomposición de un género. Retos de Javi y Mónica, Víctor Rojas, Pedro Guerrero y Angélica Chamorro.

MALLA DANCE COFFEE VÍA INTRA | 8.00PM-10.00PM

Destacado

HABLEMOS DE TANGO CON OCTAVO TANGO PUERTO

Información en www.culturaenvalpo.cl. Una selección de los mejores tangueros en Valpo en una velada llena de magia y nostalgia en el prestigioso teatro Octavio Tango Puerto. El evento cuenta con la presencia de Octavio Tango Puerto, el más reconocido tanguero argentino en Chile. Entre los artistas que participarán en la velada están: Octavio Tango Puerto, el más reconocido tanguero argentino en Chile. Entre los artistas que participarán en la velada están: Octavio Tango Puerto, el más reconocido tanguero argentino en Chile.

MALLA CENTRAL CLUB DE VIÑA | VIERNES 22 JULIO | 19.00 HRS | ENTRADA LIBERADA AL PÚBLICO CON INVITACIONES | PASADIZO EN LA VINA DEL MAR, CALLE ABL. 2004 02.

“10” DE BRISA
En esta ocasión, el teatro de investigación del invierno da una vuelta a la obra y se realizará el montaje “10” de Brisa. Esta obra, que ya cumple 15 años en la cartelera nacional, recrea una leyenda latinoamericana que cuenta las aventuras de un conejo en los días de la creación. La historia es narrada en verso.

PARQUE CULTURAL VALPO | SA 22 JULIO | 16.30 HRS

TECHNOLOGIALES
Feria Tecnológica de Valpo. Este sábado se realizará la feria tecnológica en el Club de Fútbol de Valpo. Esta feria, que ya cumple 15 años en la cartelera nacional, recrea una leyenda latinoamericana que cuenta las aventuras de un conejo en los días de la creación. La historia es narrada en verso.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 22 JULIO | 16.30 HRS

NATACIÓN CON “MI COMPASIONES”
El teatro náutico Natación se presentará este domingo 24 en El Estadio del Mar. “Mi Compasiones” es el resultado de un proyecto de grabación en Chile de los mejores bailarines de danza contemporánea en Chile. Entre los artistas que participarán en la velada están: Octavio Tango Puerto, el más reconocido tanguero argentino en Chile.

MALLA CENTRAL CLUB DE VIÑA | DO 24 JULIO | 19.00 HRS

4TO ENCUENTRO INTERNACIONAL JAZZ CONCIÓN DE INVIERNO

JULIO 23 17:00HRS. ENTRADA LIBERADA

INVITADOS
LA CROQUET CUARTETO
AZAHAR JAZZ TRIO
BIG BAND DE SAN ANTONIO

CENTRO CULTURAL TIERRA DEL FUEGO **CASA ABIERTA ENAP ESQUINA MAGALLANES, CONCÓN**

ENAP **Radio**



• **“¿POR QUÉ EL CONEJO TIENE LAS OREJAS LARGAS?”**
Este fin de semana, la matiné Infantil recibirá a la compañía Periplos con su montaje “¿Por qué el conejo tiene las orejas largas?”. Esta obra, que ya cumple 15 años en la cartelera nacional, recrea una leyenda latinoamericana que cuenta las aventuras de un conejo en los días de la creación. La historia es narrada en verso.

TEATROMUSEO VALPO | SA 23-DO 24 | 16.30 HRS | \$3.000-\$2.500 I

Espectáculos



29 de julio



LA GIRA DE MUSICO DOMINGO EN JUNIO Y JULIO DEL 20 DE AGOSTO EN SANTIAGO DONDE ESTÁ TENIENDO RODRIGUEZ COMO INVITADO.

Nano Stern llega hoy con sus "Brotos de invierno"

MÚSICA. Se presentará en el Ele Bar, lugar que mañana acogerá a Cristóbal Briceño.

En 2006, Nano Stern organizó un ciclo de conciertos en un llamado "Brotos de invierno", cuyo objetivo era dar a conocer nuevos talentos. La repertoria de estos conciertos se repitió con éxito al año siguiente en la sede del teatro de la Risa.

Ahora el músico vuelve a organizar un ciclo nacional, lo que también puede ser un desafío con un show en el Teatro del Lago (Punta Arenas) y que seguirá por otros ciudades del sur, sin embargo, compró un boleto en la ciudad y también lo hará en la ciudad de Valparaíso.

Es así como el día de hoy con "El amanecer", "Cristóbal" y "No se va a ir".

Se presentará por parte de Nano Stern producción "ME 500 Varios" (2006), además de la participación de los músicos Patricio Laguna, Cristian Casasnovas, Diana, Charanga y Alejandro Pino (trumpeta, bajo, batería).

INVITADOS LOCALES
La última vez que Nano Stern estuvo en la ciudad fue en el Festival "Chile, más allá de los 30 años". La presentación de hoy podrá ser la última vez que se vea por estos lares en la ciudad de Valparaíso, pues tras el concierto continuará con un tour que lo llevará a Brasil, Uruguay, Argentina y Canadá para los próximos meses.

FECHA
"Brotos de invierno"
Fecha: 29 de julio, a las 21 horas.

Lugar: Ele Bar
Dirección: General Cruz 355, Valparaíso.
Entrada: \$6.000, en boletín de la sala o por sistema Escáner.

CONCIERTO DE AMIGOS
En ocasión de la llegada de conciertos en el Ele Bar, para mantener el buen clima programamos el concierto del compositor e intérprete Cristóbal Briceño, quien participó en bandas como Acora Falas, Los Hombres, La Estrella del Sur, Don Niquita y Los Chiquitos Amables.

Una vez llegará en formato solista, con el ciclo de julio 2014 con el disco "Amigo de la noche", una colección de temas que siempre acompañaron a este músico, como "Canción que me acompaña", "Deja un poco de mí", que fue publicada como cassette con que se hizo un gran éxito.

Las entradas para el concierto tienen un valor de \$4.000 (general) y \$5.000 (niños de más de 10 años).

TeatroMuseo tendrá funciones dobles este fin de semana

TEATRO. Será la forma de finalizar las celebraciones por su aniversario.



"JUNTOS Y REVUELTOS" SE LLAMA LA VARIÉTÉ PARA LOS GRANDES.

El pasado 25 de julio, el TeatroMuseo del Titere cumplió nueve años de existencia. Un tiempo en el cual han realizado 1.200 funciones, convocando 55.000 espectadores, a lo que se suman 50 intervenciones callejeras en diversas ciudades del país, más de 40 talleres para nuevos exponentes del arte del títere y el payaso y nueve festivales internacionales.

Por eso durante la semana se hicieron diversas actividades que finalizarán este fin de semana con un regalo: una doble jornada de presentaciones. Es así como a las 16.30 horas del sábado y el domingo el recinto acogerá a la compañía Teatro en Colores con su espectáculo "Ofir el gran regalo", adaptación del libro "Ami, el niño de las estrellas", del escritor chileno Enrique Barrios.

La obra cuenta la historia de Pedrito, un niño mal portado que junto a Ami recorren Chile y el universo, aprendiendo el secreto más grande de éste. Las entradas tienen un valor de \$3.000 (general) y \$2.500 (niños, estudiantes y tercera edad).

La otra función está fijada para las 21 horas de ambos días.

16.30 horas será la función de matiné infantil y a las 21 horas la de adultos con el Festival de la Risa.

SEGUNDO SEMESTRE
Por otra parte, el TeatroMuseo ya está trabajando para lo que quedará del año, manteniendo su cartelera durante todos los sábados y domingos con la matiné infantil y las Noches de Humor para el público adulto.

En agosto, además, comienzan los talleres como "Creación de rutina" y "La voz del melodrama y el bufón". Otro hito importante es la realización del V Encuentro Internacional de Titereros "Animate 2016", por nombrar sólo algunas de las actividades que se vienen.

TeatroMuseo tendrá funciones dobles este fin de semana

TEATRO. Será la forma de finalizar las celebraciones por su aniversario.



"JUNTOS Y REVUELTOS" SE LLAMA LA VARIÉTÉ PARA LOS GRANDES.

El pasado 25 de julio, el TeatroMuseo del Titere cumplió nueve años de existencia. Un tiempo en el cual han realizado 1.200 funciones, convocando 55.000 espectadores, a lo que se suman 50 intervenciones callejeras en diversas ciudades del país, más de 40 talleres para nuevos exponentes del arte del títere y el payaso y nueve festivales internacionales.

Por eso durante la semana se hicieron diversas actividades que finalizarán este fin de semana con un regalo: una doble jornada de presentaciones. Es así como a las 16.30 horas del sábado y el domingo el recinto acogerá a la compañía Teatro en Colores con su espectáculo "Ofir el gran regalo", adaptación del libro "Ami, el niño de las estrellas", del escritor chileno Enrique Barrios.

La obra cuenta la historia de Pedrito, un niño mal portado que junto a Ami recorren Chile y el universo, aprendiendo el secreto más grande de éste. Las entradas tienen un valor de \$3.000 (general) y \$2.500 (niños, estudiantes y tercera edad).

La otra función está fijada para las 21 horas de ambos días.

16.30 horas será la función de matiné infantil y a las 21 horas la de adultos con el Festival de la Risa.

SEGUNDO SEMESTRE
Por otra parte, el TeatroMuseo ya está trabajando para lo que quedará del año, manteniendo su cartelera durante todos los sábados y domingos con la matiné infantil y las Noches de Humor para el público adulto.

En agosto, además, comienzan los talleres como "Creación de rutina" y "La voz del melodrama y el bufón". Otro hito importante es la realización del V Encuentro Internacional de Titereros "Animate 2016", por nombrar sólo algunas de las actividades que se vienen.

La otra función está fijada para las 21 horas de ambos días.

MES DE LOS NIÑOS AL 14 DE AGOSTO

Este mes de los niños, por compras sobre \$10.000, participa por un viaje para 2 personas.

MallMarina MEDIO MUNDO

COCHA

- Viernes 29 de julio - El Mercurio de Valparaíso

29 de julio

AGENDA

DÓNDE IR

PANORAMA IMPERDIBLES

ALBUM DE CHILE
Un recorrido con la exposición "Música Chile, un patrimonio vivo" que reúne el trabajo de 100 artistas, quienes exponen alrededor de 500 obras.

BAJOS CORTINA VALPO | MARTA DO RI JILLO | LIBREDA

"OFIR EL GRAN REGALO"
El montaje, a través de la investigación del teatro de objetos y la utilización de marionetas, encanta al espectador y lo invita a descubrir el valor de las cosas simples de la vida. La obra cuenta la historia de Pedrito, un niño mal portado que junto a Ami recorren Chile y el universo, aprendiendo el secreto más grande de éste.

TEATROMUSEO VALPO | SA 30-DO 31 JULIO | 16.30 HRS | \$3.000 |

VOLANDA CABRÁN
Volanda Cabrán presenta el espectáculo "El secreto de los 5 años", en el teatro Puerto & Co. de Valparaíso.

TEATRO PUERTO & CO. DE VALPO | SA 30 JULIO | 13 HRS |

DESTACADO

BEEHÖVEN Y PIAZZOLLA CON LA SINFÓNICA DE CHILE

Información: www.scm.cl

Las obras Obra N.º 1 y Las Cuatro Estaciones fueron compuestas por el compositor argentino Astor Piazzolla, junto a la Sinfónica de Valparaíso, en el marco del ciclo de la Sinfónica de Valparaíso, en el marco del ciclo de la Sinfónica de Valparaíso, en el marco del ciclo de la Sinfónica de Valparaíso.

TEATRO ANLA MAGALHÃES | SÁBADO 30 JULIO EN 20 HORAS | ENTRADAS \$4.000, GENERAL \$2.000, TERCERA \$1.000 Y SEGUNDA \$1.500.

club
EL MERCURIO

¡Ven y disfruta de TU NUEVO SITIO!
www.clubmercuriovalpo.cl

FOTOMETRO

www.cultura.gob.cl/convocatorias/fotometro

En el marco de la celebración del Día de la Fotografía el Consejo de la Cultura y las Artes de la Región de Valparaíso, el Centro Cultural AFI Marga Marga y Metro Valparaíso, invitan a participar en el proyecto fotográfico FOTOMETRO:

Tema, identidad y territorio: El proyecto fotográfico pretende recoger visiones personales, estéticas y significativas, plasmadas en imágenes, de naturaleza de los elementos que integran los conceptos de identidad y territorio de la Región de Valparaíso.

Participantes: Podrán participar en este proyecto todas aquellas personas interesadas en la fotografía, fotógrafos aficionados y profesionales de la Región de Valparaíso.

Forma de participación: El participante deberá seleccionar sólo una fotografía y enviarla a través del siguiente link: www.cultura.gob.cl/convocatorias/fotometro, aceptar los bases del proyecto e ingresar sus datos.

Forma de presentación de las obras: Las fotografías deberán ser computadas en sentido horizontal, en formato JPEG con una resolución de 300 DPI con un peso máximo del archivo 5MB.

Plazo de postulación: Se recibirán las postulaciones hasta el viernes 05 de agosto a las 17:00 horas.

Jurado: Las fotografías seleccionadas para la exposición final, serán escogidas por un Jurado compuesto por un representante de: CNCA Región de Valparaíso, AFI Marga Marga, Cámara Lucida, IP ARCOIS.

Exposición: Las obras seleccionadas serán expuestas en gran formato durante el mes de agosto en las estaciones del Metro de Valparaíso.



• **"OFIR EL GRAN REGALO"**

El montaje, a través de la investigación del teatro de objetos y la utilización de marionetas, encanta al espectador y lo invita a descubrir el valor de las cosas simples de la vida. La obra cuenta la historia de Pedrito, un niño mal portado que junto a Ami recorren Chile y el universo, aprendiendo el secreto más grande de éste.

TEATROMUSEO VALPO | SA 30-DO 31 JULIO | 16.30 HRS | \$3.000 |

• Viernes 29 de julio – La Estrella de Valparaíso

20 LA ESTRELLA VIERNES 29 DE JULIO 2016 Tiempo Libre

[PANORAMIX]

500 obras conforman "Álbum de Chile" presente en el PCDV

Un interesante recorrido es el que invita el Parque Cultural de Valparaíso hasta el 31 de julio en su Sala de Artes Visuales con la exposición "Álbum de Chile, una suera mirada" que reúne el trabajo de 150 artistas quienes exponen alrededor de 500 obras. Esta muestra es una exposición fotográfica itinerante del Centro Cultural Pédico de la Moneda curada por el académico e investigador Gonzalo Leiva que aglutina la obra de este centenar y medio de artistas, emergentes y consagrados, chilenos y extranjeros, que retratan a nuestro país desde los mitos y heridas del Chile actual, invitándonos a reflexionar acerca de la construcción de la identidad nacional. Se trata de una propuesta que transita por retratos, paisajes, imágenes publicitarias, fotografía artística, expresando la huella de transformaciones constructivas, modernizadoras estructurales y cambios en la mentalidad de la sociedad chilena. 

Recital lírico en el Municipal de Viña

• Arias emblemáticas del repertorio internacional compuestas por Saint-Saëns, Mozart, Bizet y De Falla entre otros, ejecutará la destacada mezzosoprano Alejandra Henríquez acompañada por el pianista Osvaldo Casillo este domingo 31 de julio, a las 12:00 horas, en el foyer del Teatro Municipal de Viña del Mar. Desde Teatro Municipal Viña del Mar el 31 de julio. Entrada liberada.

Música, carnes y vinos en hotel Ibis de Valparaíso

• Un entretenido panorama para finalizar la semana ofrece el hotel portuario, quienes presentan la segunda versión de "Steak&Wine", instancia donde los asistentes podrán disfrutar de seleccionados vinos y excelente comida nacional. En la ocasión, estarán presentes cinco viñeros y la empresa Cavañ Reunidas, además de los restaurantes Cocina Puerto y Risas Portafías. La cita es hoy desde las 18 horas en hotel Ibis, ubicada en Frizcaril 811. El valor de las entradas es \$8.000 en general y \$10.000 en el adulto. 

El Amor de Petra: Feria de Arte, diseño y oficios

• Como todos los meses la iniciativa portafía ofrece una alternativa comercial para los emprendedores regionales, mezclando un excelente panorama cultural familiar y la visibilidad de diseño regional junto con la valorización de oficios. Cada feria tiene una temática artística especial, en el caso de julio corresponde a danza, que se complementará con destalles de moda, conversatorios, entrevistas y talleres. La feria se llevará a cabo este sábado 30 y domingo 31 desde las 12 hrs. hasta las 20hrs. en Balmaceda Arte Ioven Valparaíso, Santa Isabel 799 esquina Lautaro Rosas, Cerro Alegre, la entrada es liberada. 

Teatro Colores presenta "Ofir el gran regalo" en Teatromuseo

• Este fin de semana, Teatromuseo da término a las celebraciones del Mes Aniversario con doble jornada de presentaciones. La Matiné Infantil recibirá a la compañía Teatro en Colores quienes presentarán su espectáculo "Ofir el gran regalo", una adaptación del libro "Ami, el niño de las estrellas" del escritor chileno Enrique Barrios. El montaje, a través de la investigación del teatro de objetos y la utilización de marionetas, encanta al espectador y lo invita a descubrir el valor de las cosas simples de la vida. La obra cuenta la historia de Pedrito, un niño mal portado que junto a Ami recorren Chile y el universo, aprendiendo el secreto más grande de este. 

Concierto "América Antigua" en el Club de Viña del Mar

• El Ensamble Vocal de Viña presenta su concierto "América Antigua" en el Club de Viña, hoy viernes 29 de julio a las 20:30 horas, bajo la dirección del maestro Daniel Mélas Abrigo. Música barroca y renacentista latinoamericana con Coro, solistas e instrumentistas. Entrada liberada. 

"Retrato de Familia B" en Sala Viña

• Más de 60 obras elaboradas en los técnicas del grabado y mixtas, como el collage, dan vida a la muestra "Retrato de Familia B", primera exposición individual del artista visual Christian Carrillo Cáceres en la Sala Viña del Mar el Mar, ubicada en Arcegal 083. Se trata del reciente trabajo de Carrillo, con obras que van desde el año 2013 hasta la fecha, y dan cuenta de la madurez estética que ha logrado luego de su formación en la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar y haber sido premiado en diversos concursos, como el XXXV Salón Nacional de Pintura de Viña del Mar en el año 2013. 

Teatro Colores presenta "Ofir el gran regalo" en Teatromuseo

• Este fin de semana, Teatromuseo da término a las celebraciones del Mes Aniversario con doble jornada de presentaciones. La Matiné Infantil recibirá a la compañía Teatro en Colores quienes presentarán su espectáculo "Ofir el gran regalo", una adaptación del libro "Ami, el niño de las estrellas" del escritor chileno Enrique Barrios. El montaje, a través de la investigación del teatro de objetos y la utilización de marionetas, encanta al espectador y lo invita a descubrir el valor de las cosas simples de la vida. La obra cuenta la historia de Pedrito, un niño mal portado que junto a Ami recorren Chile y el universo, aprendiendo el secreto más grande de este. 

• Viernes 5 de agosto - El Mercurio de Valparaíso

5 de agosto

AGENDA

DÓNDE IR

7 Días de niños y niñas **2x1** Días de niños

ARTESQUIN CELEBRA A LOS NIÑOS
 Artesquin realizará un taller especial en torno a los derechos, además de la programación habitual de actividades con temas especiales: "Somos niñas", "Somos payaso", o "Por siempre amigos". Este domingo la entrada general será \$3,000, además con el que se podrá participar en concursos, juegos y talleres.

ARTESQUIN VIA | SA 6-DI 7 AGOSTO | WWW.ARTESQUIN.VIA.CL

PARQUE CULTURAL VALP | DO 7 AGOSTO | 12 HORAS | \$225.000

GRAN CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL NIÑO EN TEATROMUSEO

Informaciones:
 Teatromuseo Valparaíso
 Los mejores payasos, a cargo de la divertida Tony Petunia, se subirán al escenario para animar la fiesta de los espectadores más fieles de Teatromuseo. Una variedad familiar que pondrá en escena los mejores números de la historia, con una selección de hilariantes y extravagantes personajes. Risas y carcajadas de principio a fin, sorpresas sin igual, ilusión y coreografías cómicas para celebrar en grande el Día del Niño. En Cumming 795, cerro Cárcel, Valparaíso.

TEATROMUSEO DEL TÍTERE Y EL PAYASO | SÁBADO 6 Y DOMINGO 7 AGOSTO | 16.30 HORAS | ENTRADA GENERAL: \$3.000; NIÑOS, ESTUDIANTES Y 3º EDAD: \$2.500

EN EL MUSEO MARITIMO
 El Museo Marítimo Nacional tiene preparado un programa especial para celebrar a los mejores de su día. Entre las actividades que se celebrarán, habrá visitas guiadas por Adolfo Zúñiga Novoa, un día de juegos de edad (3, 5, 10, 15 y 20 años). Además, los niños podrán participar en talleres de talleres de pintura, nudos marinos y podrán investigar la vida familiar de un barco del siglo XIX en la actividad denominada "El buque marino". Horario: los días sábado y domingo, de 14 a las 17 horas.

MUSEO MARITIMO VALP | DO 7 AGOSTO | 14 A 17 HORAS

CasaRamek
 SELECCIONES PARA TU VIDA
 TODO ESTO A \$52.990
 *Incluye Muebles

IVESA JARDINES D
 www.ivesa.cl

La pega que la haga...
PIXMA G3100
 Impresora inalámbrica Multifuncional color

VENTANAS de P
 La Solución Definitiva

Terrama
 3 Norte 1230 Viña del Mar
 Fonos 32 297 05 28 - 32 297 61 61
 www.terra.cl

D Destacado



GRAN CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL NIÑO EN TEATROMUSEO

Informaciones:
 Teatromuseo Valparaíso

Los mejores payasos, a cargo de la divertida Tony Petunia, se subirán al escenario para animar la fiesta de los espectadores más fieles de Teatromuseo. Una variedad familiar que pondrá en escena los mejores números de la historia, con una selección de hilariantes y extravagantes personajes. Risas y carcajadas de principio a fin, sorpresas sin igual, ilusión y coreografías cómicas para celebrar en grande el Día del Niño. En Cumming 795, cerro Cárcel, Valparaíso.

TEATROMUSEO DEL TÍTERE Y EL PAYASO | SÁBADO 6 Y DOMINGO 7 AGOSTO | 16.30 HORAS | ENTRADA GENERAL: \$3.000; NIÑOS, ESTUDIANTES Y 3º EDAD: \$2.500

● Viernes 5 de agosto – La Estrella de Valparaíso

[PANORAMIX: DÍA DEL NIÑO]



En Valparaíso todo el mes estará dedicado a los niños

Actividades durante todo este mes habrá para los niños en Valparaíso. Las celebraciones parten mañana a las 11.00 horas en la cancha Guillermo Braro, cerro Coquillera con música, juegos infantiles, shows, payasos y concursos. Para continuar en la tarde en la cancha Manuel Guerrero del cerro Barón, con más música, juegos, pinta caritas y entretenimiento. Ideas que el domingo 7 de agosto, la tradicional "La Calle de los Niños" se trasladará a avenida Brasil, entre Las Heras y General Cruz, desde las 11.00 hasta las 14.00 horas, con una renovada versión que busca generar un espacio para el esparcimiento y diversión de la familia, especialmente de los más pequeños. ☺

Talleres, trueque de libros y entrada 2x1 en el Museo Artequín



Ciclo de cine para niños en la cines "Zootopia"

● La primera coneja policía y un astuto zorro protagonizan "Zootopia", la entretenida cinta animada en una nueva función del ciclo Cine para Niños del Teatro. En la moderna ciudad de Zootopia conviven armoniosamente las más variadas especies animales, desde el más grande de los elefantes hasta el roedor más pequeño. Todo es armonía en esta civilizada metrópolis, hasta que repentinamente comienzan a suceder extraños sucesos entre la población de depredadores y la agente Judy Hopps, recién graduada de la academia, será la encargada de investigar el caso. ☺

Desde Teatro Municipal de Valparaíso. **Cuando domingo 7, 12 horas. Cuanto \$500 niños, \$1.000 adultos.**

● Si bien en Artequín todos los días son del niño, para este domingo organizaron una programación especial y con entrada 2x1. Habrá un taller en torno a los derechos de niños y niñas además de "Somos mamá", "Somos papá" o "Por siempre n@s" y, con diferentes horarios. Además, este domingo se realizará una nueva versión del Trueque de libros, ocasión en que los niños pueden llevar un libro ilustrado de tapa dura y a cambio



recibir una de las publicaciones de Artequín Villa del Mar. El Artequín está al interior del Parque Paterfamilias y está abierto de 11 a 18 horas. ☺



Teatro Escuela Ilusión presenta nueva obra familiar

● "Entre gnomos y hadas" se llama la nueva obra de la Compañía de Teatro Escuela Ilusión que se presentará hoy y mañana en el Centro Cultural Ipa (Corseil 1349, Valparaíso). Se trata de un montaje familiar que habla sobre cómo cuidar el medio ambiente. Los gnomos son los encargados del ecosistema, mientras que las hadas andan en patines por todos lados. Las funciones son a las 18 horas y las entradas tienen un valor de \$2.000 los niños y \$4.500 los adultos. ☺

Conciertos Olímpicos con Mustakis

● Con motivo de los próximos Juegos Olímpicos de Río 2016, Fundación Mustakis y sus colaboradores presentarán en el Centro de Extensión Duoc UC de Valparaíso una obra iniciativa multicultural, que expone la diversidad musical de Brasil como sede de los juegos de este año. Grecia, con la gana del evento deportivo, y de nuestro país, Chile. El concierto se realizará a partir de las 18 horas mañana en el edificio Luis Compañón de Duoc, Pumas 987, Gral., con invitación las que se retiran en el mismo edificio. ☺



La agenda infantil del Parque Cultural

● Estas son las actividades programadas en el Parque Cultural: 12.00 horas. Danzas Circulares, "Ronda del 7 de agosto, día del niño". 15.30 a 16.00 y 16.30 a 17.00 horas. Clase Abierta "Espacio Durga Yoga", movimiento y psicocorporalidad" en Sala Estudio. 15.00 a 18.00 horas. Animación, Juegos Infantiles y Familiares en la Esplanada Central. Diversas actividades tales como carrera en saco, muñecas de papel, pinta caritas, saltar la cuerda, jue-

gos por equipo, bolos, elección de rey y reina y mucho más. 16.00 a 17.00 horas. Selección de Cortometrajes Animados Fundación Chilémomos. 16.00 a 18.00 horas. Exposición Tetarte, muestra de fotografías con el objetivo de dar a conocer los beneficios de la lactancia materna. 17.00 horas. "Atreverse a jugar". Música, canto y cuenta cuentos y juegos con Lucas Mía.

Donde: Parque Cultural de Valparaíso, esbo Cavel. **Cuando: domingo 7. Cuanto: gratis.**



"Gran payasada" en el Teatromuseo

● En el Teatromuseo del Títere y el Payaso (Cumming 795) se prepararon para el Día del Niño. Hoy y mañana la compañía Ay Caramba! presentará la obra "Gran payasada" (16.30 horas) y las entradas tienen un valor de \$3.000 general y \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad. Además habrá funciones de teatro Lambe Lambe, pinta caritas y muchas sorpresas más. ☺



"Gran payasada" en el Teatromuseo

● En el Teatromuseo del Títere y el Payaso (Cumming 795) se prepararon para el Día del Niño. Hoy y mañana la compañía Ay Caramba! presentará la obra "Gran payasada" (16.30 horas) y las entradas tienen un valor de \$3.000 general y \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad. Además habrá funciones de teatro Lambe Lambe, pinta caritas y muchas sorpresas más. ☺

● Miércoles 10 de agosto – La Estrella de Valparaíso

22 LA ESTRELLA MIÉRCOLES 10 DE AGOSTO 2016 Estrellas



EL LOOK DE LA BANDA CUANDO FUE LANZADO EL DISCO EN 1985.

¿Por qué Faith No More relanza su disco en Valpo?

La conexión entre el bajista de la banda y un músico porteño fue crucial para el evento.

Francisco Pietrantoni R. La Estrella de Valparaíso.

El icónico álbum debut de Faith No More, "We Care a Lot", ha sido reeditado por la banda y será lanzado a nivel mundial el próximo 19 de agosto. Sin embargo, la agrupación ha querido sorprender a sus fanáticos eligiendo a bares de distintos rincones del mundo, en donde llevarán a cabo el "Listening Sessions", en palabras más sencillas, las que asistan a los bares seleccionados por la banda, podrán escuchar el disco un día antes. Valparaíso no podía estar ausente y en el fanpage oficial de la banda fue publicado el nombre del bar Capital Porteña (Salvador Donoso 1480), en donde se realizará a contar de las 22:00 horas del 18 de agosto una

fiesta con el sonido clásico de los Faith No More pero en versión 2016. Dicho anuncio ha generado una locura en redes sociales, así lo explicó Carolina López, abogada del bar porteño: "La gente nos ha escrito mucho, porque creen que estará la banda en vivo y quiero dejar claro que no es así, es una actividad mundial que se realizará en distintos bares elegidos por la banda y que estamos muy contentos que nosotros seamos uno de ellos, será una verdadera fiesta y bueno donde tendremos el privilegio de escuchar el disco y además de hacer grabaciones y fotos que también serán recibidas por los integrantes de la banda y difundidas en redes sociales".

Uno de los generadores de que el disco de regreso en Capital Porteña, Michel Lefranc, músico productor de tocates.

El porteño asoció a Billy Gould, bajista de Faith No More, a Billy Gould, bajista de la banda. Billy Gould, dijo que, "he estado involucrado en el proceso de selección y estoy en contacto con los propietarios de los bares. Hemos preparado una exclusiva Fiesta dedicada a todos los fans del mundo que han sido fieles en esta larga trayectoria. Es imposible actualmente una gira con la formación original, por lo mismo ofrecemos el "Listening Sessions", en donde un día antes podrán asistir a una escucha gratuita del disco en distintos puntos del planeta".

BREVES

La magia nuevamente se toma el Teatro Museo el fin de semana

● La cartelera de Teatromuseo viene cargada de sorpresas este fin de semana, pues para seguir celebrando el mes del niño y el mes de la risa se presenta "El Mago de los Muñecos" de la compañía Liberarte, un show de títeres que se presentará el sábado y domingo en la Matiné Infantil. La obra cuenta la historia de un abuelo de 78 años que acaba de cumplir el sueño de niño que tenía pendiente: ser



mago. Llegará a hacer su práctica con ayuda del público. Todo va bien hasta que el Conejo DJ se niega a entrar en su sombrero. Él decide irse a vivir al campo y ser libre. El mago tratará de convencerlo para que pueda terminar su primer gran espectáculo. ✨



EL TALLER ESTÁ ENFOCADO A UNIVERSITARIOS.

Taller "Museo Memoria Viva" se toma las mañanas de los sábados en el Museo Fonck de Viña del Mar

● "Museo Memoria Viva" es el nombre del taller que el Museo Fonck de Viña del Mar impartirá a estudiantes de educación superior y docentes, como parte de las actividades financiadas por un proyecto Fondecyt, adjudicado en su convocatoria 2014. La iniciativa está orientada a estudiantes de carreras universitarias y de centros de formación técnica, tales como pedagogías, antropología, sociología, turismo, periodismo y otros afines a la temática. De igual manera, a docentes de educación básica, media y superior de cualquier especialidad. La capacitación, cuyo único cobro es la inscripción de \$5 mil, se realizará en 5 sesiones, los días sábado 3, 10 y 24 de septiembre; además del 2 y 8 de octubre; siempre en horario de 10:00 a 13:00 horas. ✨

Visitas guiadas por expertos se toman el Palacio Rieja

● Una serie de visitas guiadas por expertos está realizando el recientemente reinaugurado Palacio Rieja para mostrar con detalle a las personas los distintos aspectos históricos, estéticos, arquitectónicos, paisajísticos, y mucho más que este gran Museo de Artes Decorativas contiene en sí. El próximo sábado 23



de agosto la propuesta es a transportarse en el tiempo para conocer la historia del Palacio Rieja en una visita guiada que estará a cargo de la historiadora Carolina Miranda. ✨

La magia nuevamente se toma el Teatro Museo el fin de semana

● La cartelera de Teatromuseo viene cargada de sorpresas este fin de semana, pues para seguir celebrando el mes del niño y el mes de la risa se presenta "El Mago de los Muñecos" de la compañía Liberarte, un show de títeres que se presentará el sábado y domingo en la Matiné Infantil. La obra cuenta la historia de un abuelo de 78 años que acaba de cumplir el sueño de niño que tenía pendiente: ser



mago. Llegará a hacer su práctica con ayuda del público. Todo va bien hasta que el Conejo DJ, se niega a entrar en su sombrero. Él decide irse a vivir al campo y ser libre. El mago tratará de convencerlo para que pueda terminar su primer gran espectáculo. ✨

• Martes 16 de agosto - El Mercurio de Valparaíso



Paulina Beltrán, Claudio Palacios, Cecilia Peralta y Víctor Quiroga.



Amanda Quiroga, Fernando Quiroga y Paloma Quiroga.

Charla sobre salud del corazón en la Clínica Ciudad del Mar

• El Centro de Extensión de Clínica Ciudad del Mar invita a participar de la charla saludable: "Salud del corazón bien alimentado", a cargo de la nutricionista Daisy Ruiz, este miércoles 17 de agosto, a las 19 horas, en el auditorio del Centro de Extensión de Clínica Ciudad del Mar, ubicado en 14 Norte 624, Viña del Mar. **CS**



Sergio Liberona, David Escalante y Sergio Liberona.



Diana Vilches e Iñaki Ibisatte.



Hernán Lazo, Diego Moya y Tahía Carrasco.

Bingo de la Sociedad de Damas Árabes de Beneficencia

• La Sociedad de Damas Árabes de Beneficencia invita a toda la comunidad a participar en una tallaríata bingo, en favor de sus obras sociales, este sábado 20 de agosto, a las 13 horas, en los salones del Hotel O'Higgins de Viña del Mar. Las adhesiones se están recibiendo en los teléfonos 32-2684879 ó 32-2397828. **CS**



Noveno aniversario del Teatromuseo

Fotografías: Mónica Zamora L.
pemormo@mercuriovalpo.cl

Teatromuseo del Títere y el Payaso festejó su noveno aniversario con una gran noche de gala. En la jornada se entregaron reconocimientos a los mejores exponentes del año, en las disciplinas de títeres y payasos. Además, el evento contó con entretenidas presentaciones de los alumnos de Teatro Escuela, entre otras sorpresas más. **CS**



José María Agüero y Francisca Pinochet.



Ximena León, Vicente Farinelli y Víctor Farinelli.

Las Damas del Comercio de Valpo celebran un nuevo aniversario

• Damas del Comercio de Valparaíso invitan a sus socias y amigos, a la celebración de un nuevo aniversario, este viernes 19 de agosto, con una misa de recuerdo, a las 12 horas, en la capilla del Hogar Ancianas de la Providencia de Valparaíso, en Orella 1030, Valparaíso. Posteriormente, se efectuará un almuerzo en el Hogar. **CS**

Reunión de la Asociación de Oficiales de la Armada en Retiro

• La Asociación Gremial de Oficiales de la Armada en Retiro invita a sus socios a participar de una reunión este jueves 18 de agosto, a las 11.30 horas, en el Club Naval de Valparaíso. Posteriormente, a un almuerzo de camaradería. Adhesiones se están recibiendo en los fonos 32-225434 / 32-2228485 o a través de asofar@gmail.com **CS**



Carlos Negrete, Patricia Gómez y Peter Buchanan.

Invitación al Décimo Foro Clínico de CEAP en Campus Viña del Mar de UAI

• En el Campus Viña del Mar de la UAI, este miércoles 17 de agosto, de 11.30 a 13 horas, se llevará a cabo el Décimo Foro Clínico de CEAP con el desarrollo del tema "¿Cómo el proceso terapéutico genera nuevas posibilidades de ser en el mundo?". Contactor: maria.hernandez.1@uai.cl y a teléfono 32-2503809. Actividad abierta a toda la comunidad. **CS**



Alejandro Campos y Víctor Quiroga.



Valeska Zúñiga, Gonzalo Díaz y Soledad Torres.

● Viernes 19 de agosto - El Mercurio de Valparaíso

19 de agosto

AGENDA

DÓNDE IR

● EN LAS ALTURAS
La Catedral de la Cruz del Sur, Plaza de la Virgen, Monumento Nacional, Invitados a un concierto de música clásica en la Catedral de la Cruz del Sur, a las 12.00 horas, a solicitud de los señores de la parroquia. Música de Chopin, Liszt y Beethoven. Entrada gratuita. Información: www.catedralcruzdelosur.cl

● QUÉ PASA EN EL ARTE?
Nueva muestra de arte en la ciudad de Valparaíso. En esta ocasión se trata de un espacio de arte contemporáneo que se encuentra en la zona del puerto. El espacio de arte se encuentra en la zona del puerto, en la zona del puerto. Información: www.artemuseo.cl

● "PELUCHES"
Nueva creación de la compañía porteña Festín de la Risa, la que estará sobre el escenario de Teatromuseo con su nuevo show se denomina "Peluches", el que está compuesto por una payasa y dos payasos, quienes deleitarán al público con música, danza y mucha ilusión. Este espectáculo está lleno de sorpresas: una caja que entregar, un arquero de peculiares dimensiones que el público podrá desafiar y un rodeo con caballos. Información: www.teatromuseo.cl

● "HISTORIA SECRETA DE CHILE 2"
El programa de televisión "Historia Secreta de Chile 2" se emite los viernes a las 21.00 horas en el canal 13. Información: www.13.cl

● "HARRADOT EN PICOV"
Pianista ucraniana Julia Botchkovskaia en USM. Información: www.usm.cl

● DESTACADO
Pianista ucraniana Julia Botchkovskaia en USM. Información: www.usm.cl

● INFORMACIONES
www.usm.cl

● TEATRO ANLA MARIANA WIM | SÁBADO 20 AGOSTO A LAS 20 HORAS
ENTRADA GENERAL \$3.000 | \$3.000 ESTUDIANTES Y EN CLASES

Control de Plagas S.O.S. PREVENCIÓN
SERVICIO DE FUMIGACIONES
Presupuesto Gratuito
www.serviciogestiones.cl

INGENIERIA Y ARQUITECTURA
RECUPERA TU SONRISA
Implante de Titanio + Corona de porcelana
Pie de \$150.000
5 cuotas de \$64.000
EVALUACION SIN COSTO
www.ingenierosyarquitectos.cl

ALTO LOS ROBLES II
ÚLTIMAS UNIDADES
VISITE Sala de ventas y PILOTOS!
Mirador casita Madrid
Wills Mermana
(32) 212 00 85
Lunes a viernes 10:30 a 13:30
15:00 a 19:30 hrs
Sábados y domingos 11:00 a 14:00
15:30 a 19:30 hrs
ENTREGA INMEDIATA
IVESA.CL

LOS BUNKERS SCL
EXCLUSIVO DE CINEMARK MUSIC
REVISE LOS HORARIOS EN LA CARTELERIA DE TU CINE
VENTA DE ENTRADAS EN BOLETERIAS Y EN WWW.CINEMARK.CL



● **"PELUCHES"**
Nueva creación de la compañía porteña Festín de la Risa, la que estará sobre el escenario de Teatromuseo con su nuevo show se denomina "Peluches", el que está compuesto por una payasa y dos payasos, quienes deleitarán al público con música, danza y mucha ilusión. Este espectáculo está lleno de sorpresas: una caja que entregar, un arquero de peculiares dimensiones que el público podrá desafiar y un rodeo con caballos.

TEATROMUSEO | SA 20-DO 21 AGOSTO | 16.30 HRS | \$3.000 |

[CULTURA URBANA]



FOTOS CEDIDAS

LA HISTORIA NARRA LA VIDA DE ELIO, UN NIÑO QUE ANHELA VOLAR Y QUE EN EL CAMINO ENCONTRARÁ VARIAS FORMAS DE HACERLO.

Presentarán obra familiar que utiliza lengua de señas

“A volar!” es la reciente creación de la compañía Alumbra Creando dirigida por la actriz y cuentacuento Vicky Silva. Se estrena el Teatro Museo del Títere.

A volar! es un montaje unipersonal, co creación de Vicky Silva, y de la cantante y actriz Marcela Paz Silva, que narra la historia de Elio, un niño que anhela volar y que en el camino descubrirá muchas maneras de lograrlo con ayuda de sus amigos Shu y Liz.

La obra utiliza diversas expresiones escénicas fusionando la danza, la música, el canto, y un vestuario lúdico y sorprendente como es característico de la compañía. Pero lo más novedoso es que mezcla la lengua de señas con la palabra hablada para tratar temas como la perseverancia, los sueños, los miedos y la amistad.

“En mi búsqueda por encontrar nuevos lenguajes para la narración de una historia me interesó la lengua de señas, es estilizada, descifrable por cualquiera, y aunque está al alcance de todos, a la vez es muy lejana. Me gusta que sea una lengua en silencio, en ese sentido, la obra es muy onírica”, explica Vicky Silva.



LA OBRA CONSIDERA EL LENGUAJE DE SEÑAS.

REFLEXIÓN

“A Volar!” busca abrir un espacio de reflexión: “Nos interesa que la gente sepa que hay otro mundo, que no es el hablado. Nosotros, los que escuchamos, cuando creamos, en general lo hacemos para el oyente. Por eso me parece que esta obra es inclusiva, pero no porque hable de sordos, sino porque utiliza una práctica que es de otros para mostrarla a quienes no la conocen, porque la incluyo en mi universo desde lo que yo soy. Hablar de la diferencia es dife-

rente que apropiarse de ella”, señala Vicky.

Para interpretar su acción escénica, la actriz ha asistido durante un año al Centro de Estudios y Capacitación para Sordos Valparaíso CECASOV. Aquí le han enseñado la lengua de señas y asesorado, e incluso le prestarán apoyo para las funciones ya que, confiesa, se trata de una tarea ardua: “Es complejo moverse, bailar y a la vez expresarse con señas, en ese sentido, Teresa y los profesores han sido súper inclusivos en enseñar-

me y apoyarme”.

El equipo de “A Volar!” está compuesto además por Marcela Rendic, a cargo del entrenamiento corporal y las coreografías, Marcela Paz Silva quien además compuso las canciones, Carolina Cornejo en el diseño textil y producción, Anita Sotomayor está a cargo del entrenamiento vocal; Gopa como creador de los artefactos sonoros; Joceline Pérez realizó las ilustraciones, y Claudio Martínez, el registro audiovisual.

FUNCIONES

Esta obra tendrá funciones los días sábado 10 y domingo 11 de septiembre a las 16:30 horas en el Teatro Museo del Títere y el Payaso (Cumming 795, Cerro Cárcel, Valparaíso). El valor de la entrada es de \$3000 adultos y \$2500 tercera edad, niños y estudiantes. Además tendrá una función especial en CECASOV el jueves 15 de septiembre.

“A Volar!” es financiada por Fondart Regional de Creación Artística 2016. ☺

● Viernes 2 de septiembre – El Mercurio de Valparaíso

2 de septiembre

AGENDA

DÓNDE IR

● EN LAS ALTURAS
La Compañía Argentina de Música de Valparaíso, en un espectáculo de 12.30 horas, a partir de un concierto de órgano e inventos de Oscar Blasco Osorio, con voces de Isabella Mandemeyer, Mariela Gatica, entre otros.

CATEDRAL DE SAN DOMINGO | 4 SEPTIEMBRE | 12.30 HRS |

● PANORAMAS IMPERDIBLES

● VIRTUOSOS REALIZAMOS EN LINEA
Una vez más, el "Virus del Balneario", se realizará con la participación de los jóvenes y talentosos músicos bailarines que en esta interpretación poseen de Fanny Schuler, Ludwig von Beethoven y Maurice Ravel. El evento se estará a cargo de Laura Donalberto (22), que se pondrá a bailar con la compañía de los jóvenes bailarines.

UNIVERSIDAD VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 19 HRS | LIBERADA |

● RECEDIONES
El grupo de voces y de instrumentos se realizará con la colaboración de los integrantes de la agrupación de música de cámara y cámara de viento que se está realizando en el aula y en el tiempo libre. Con un programa de 15 minutos.

UNIVERSIDAD VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 19 HRS | TELÉFONO 9-51622061 |

● DESTACADO

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL JUVENIL EN USM

Información:
El grupo de voces y de instrumentos se realizará con la colaboración de los integrantes de la agrupación de música de cámara y cámara de viento que se está realizando en el aula y en el tiempo libre. Con un programa de 15 minutos.

UNIVERSIDAD VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 19 HRS | TELÉFONO 9-51622061 |

● "MUNDO LABRINCO"
"Mundo Labrinco" es un espectáculo de teatro infantil que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es una obra de teatro infantil que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● "ALMA Y EL CAZADOR DE MARIPOSAS"
Este fin de semana estará cargada de diversión en TeatroMuseum, pues la matiné infantil del fin de semana no se detiene. En esta oportunidad, se presentará la compañía Muñecos en Tránsito con su espectáculo "Alma y el Cazador de Mariposas". Una mágica puesta en escena que cautivará a grandes y chicos y que continuará con la fiesta de los títeres. Alma viene volando, cuando una de sus alas comienza a fallar tras una fuerte tormenta y cae abruptamente sobre un universo de papel. **Entrada \$3.000 y \$2.500.**

TEATROMUSEO VALP. | 3 A 4 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● EL AMOR
Se trata de una obra de teatro infantil que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es una obra de teatro infantil que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● PROTECTORA
Sociedad Protectora de Animales "Carla" realizará un taller de teatro infantil que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El taller es un taller de teatro infantil que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● TALLERES PARA NIÑOS EN ARTEQUINI
Artequini Valparaíso ofrece talleres de teatro infantil que se realizarán en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. Los talleres son talleres de teatro infantil que se realizarán en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● EL VIAJE, UNA COMEDIA POCO DIVINA"
Comedia POCO DIVINA cuenta los increíbles aventuras de un viaje de un hombre de negocios que se realiza en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es una comedia que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● EL FIN DE LA FERIA LOS MEDIDOS"
El teatro Municipal de Valparaíso presenta el espectáculo "El Fin de la Feria Los Medidos". Una obra de teatro que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es una obra de teatro que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● VALP. EN CINCO PALABRAS
Una obra de teatro que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es una obra de teatro que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● SEPTIEMBRE COMIENZA CON EL MUNDO "FUGA"
La llegada de septiembre trae consigo un gran cambio de celebraciones y actividades en el teatro Municipal de Valparaíso. El mundo "FUGA" es un espectáculo que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es un espectáculo que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● ESQUINOS FEST
Este fin de semana se realizará el espectáculo "Esquinos Fest" en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas. El espectáculo es un espectáculo que se realizará en el teatro Municipal de Valparaíso, el día 2 de septiembre a las 16.30 horas.

TEATRO MUNICIPAL VALP. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● CENTRO CULTURAL BARRIO V. | 2 A 3 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

● **"ALMA Y EL CAZADOR DE MARIPOSAS"**

Este fin de semana estará cargada de diversión en TeatroMuseum, pues la matiné infantil del fin de semana no se detiene. En esta oportunidad, se presentará la compañía Muñecos en Tránsito con su espectáculo "Alma y el Cazador de Mariposas". Una mágica puesta en escena que cautivará a grandes y chicos y que continuará con la fiesta de los títeres. Alma viene volando, cuando una de sus alas comienza a fallar tras una fuerte tormenta y cae abruptamente sobre un universo de papel. **Entrada \$ 3.000 y \$ 2.500.**

TEATROMUSEO VALP | 3 A 4 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |



● Viernes 9 de septiembre – El Mercurio de Valparaíso

9 de septiembre

AGENDA

DÓNDE IR

PANORAMAS IMPERDIBLES

TEATRO CONDELL "OMÉGAS"
La destacada agrupación musical "Omégas" se reúne en un nuevo álbum llamado "Omégas", que contará más de 10 canciones completamente concebidas por su propia filosofía. Un nuevo paso en el camino por ser un conjunto de creadores humanos.

TEATRO CONDELL VALPO | VI 9 SEPTIEMBRE | 18.30 HRS

¡A VOLAR! EN TEATROMUSEO
Al volar es la reciente creación de la compañía Alumbra Creando, dirigida por la actriz y cuentacuento Vicky Silva. El montaje unipersonal, cocreación de Vicky Silva y de la cantante y actriz Marcela Paz Silva, narra la historia de Elio, un niño que anhela volar y que en el camino descubrirá muchas maneras de lograrlo con ayuda de sus amigos Shu y Liz. ¡A volar! utiliza diversas expresiones escénicas fusionando la danza, la música y el canto, pero lo más novedoso es que mezcla la lengua de señas con la palabra hablada para tratar temas como la perseverancia, los sueños, los miedos y la amistad.

TEATROMUSEO VALPO | SA 10-DO 11 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS

"TOC TOC"
La hilarante comedia "Toc Toc" llega bajo la dirección del español José Cadava y las actuaciones de Roberto Nicolás, Damián Bustos, Edinson Díaz, Angélica Arauco, Myriam Pérez, Valeria Carrizosa y Christian Carrizosa. La comedia narra la historia de un francés Laurent Baffet, se ha presentado en varios escenarios del mundo.

CASINO DE VIÑA | VI 9 SEPTIEMBRE | 21.00 HRS | \$20.000

"MEMORIAL DEL PUEBLO"
Escrita y dirigida por el reconocido dramaturgo nacional, Juan Riquelme, llega a Valparaíso el Memorial del Pueblo. La obra, a cargo de la compañía Teatro Cívico de Valparaíso, trata sobre un grupo de personas que en un momento de su vida se ven obligados a abandonar su hogar y su país para ir a vivir a un nuevo país. El montaje es un homenaje a su padre que es conocido por su gran amor a los lugares.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 10 SEPTIEMBRE | 19.00 HRS | LIBRE

JAVIERA MENA
La música de Javiera Mena llega hoy a Valparaíso en el recital "Javiera Mena". La artista, que representa el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes a través del Centro de Extensión (Cexte),

TEATRO CONDELL VALPO | VI 9 SEPTIEMBRE | 18.30-19.00

LA SENA EN LA ESCENA
El 9 de septiembre se celebra el Día de la Lengua de Señas. En esta ocasión se realizará una muestra de teatro en lengua de señas, con el objetivo de promover la cultura y la identidad de la comunidad sorda.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 10 SEPTIEMBRE | 19.00 HRS | LIBRE

MEMORIAS COMESAÑA Y LOS REYES DE LA JARANA
El 9 de septiembre se celebra el Día de la Lengua de Señas. En esta ocasión se realizará una muestra de teatro en lengua de señas, con el objetivo de promover la cultura y la identidad de la comunidad sorda.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 10 SEPTIEMBRE | 19.00 HRS | LIBRE

LA SENA EN LA ESCENA
El 9 de septiembre se celebra el Día de la Lengua de Señas. En esta ocasión se realizará una muestra de teatro en lengua de señas, con el objetivo de promover la cultura y la identidad de la comunidad sorda.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 10 SEPTIEMBRE | 19.00 HRS | LIBRE

49 años 1967-2016

FCVÑA

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE VIÑA DEL MAR

6 al 10 de septiembre

"Una ventana al Cine Latinoamericano"

País Invitado: Colombia

Competencias Internacionales Largo y Cortometrajes

Área Industria y Cine en Progreso

Muestras Especiales, Conferencias, Homajes y mucho más...

SALAS DE EXHIBICIÓN

- Villa del Mar
- CINE ARTE DE VIÑA DEL MAR - Plaza Vergera 142
- CINEMARK - N°1 Marina Arasco - 14 Norte 821
- Espacio Urbate - 15 Norte
- SALA ALDO FRANCIA - Palacio Roca - Quilón 214
- Valparaíso
- TEATRO CONDELL - Conde 1515 - Valparaíso

NEL DIRECTOR DE TRILOGÍA "LO QUE PASÓ ATERY"

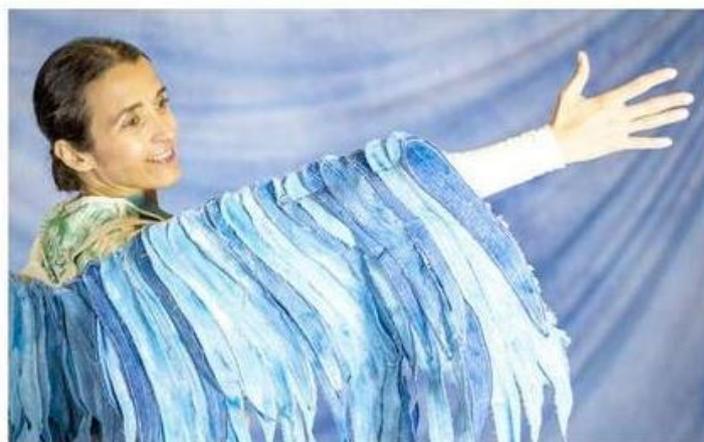
MILES Y MILES DE AMIGOS DE ARMAS

BASEADO EN UNA VERDADERA HISTORIA

SOLO EN CINES

UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO

VEALA EN CINEMARK



● **¡A VOLAR! EN TEATROMUSEO**

¡A volar! es la reciente creación de la compañía Alumbra Creando, dirigida por la actriz y cuentacuento Vicky Silva. El montaje unipersonal, cocreación de Vicky Silva y de la cantante y actriz Marcela Paz Silva, narra la historia de Elio, un niño que anhela volar y que en el camino descubrirá muchas maneras de lograrlo con ayuda de sus amigos Shu y Liz. ¡A volar! utiliza diversas expresiones escénicas fusionando la danza, la música y el canto, pero lo más novedoso es que mezcla la lengua de señas con la palabra hablada para tratar temas como la perseverancia, los sueños, los miedos y la amistad.

TEATROMUSEO VALPO | SA 10-DO 11 SEPTIEMBRE | 16.30 HRS |

Llega la magia de Isla de Pascua

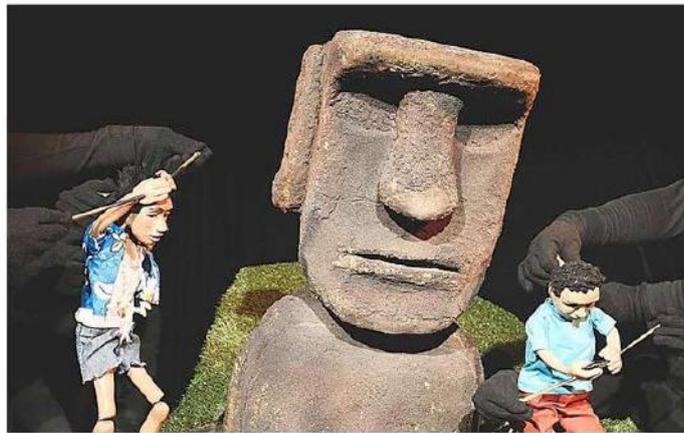
En el Teatromuseo será presentada una matiné infantil con la obra "Hetu'u, en el ombligo del mundo".

Este fin de semana, la Matiné Infantil trae un gran espectáculo para disfrutar en familia. Se trata de la obra "Hetu'u, en el ombligo del mundo", de la compañía Teatro Planetario. Una puesta en escena de títeres, que nos llevará por un mágico viaje a la Isla de Pascua y que se presentará en el horario habitual de las 16:30 horas en Teatromuseo.

El espectáculo cuenta la historia de Andrés, un niño porteño hijo de la tecnología y de lo inmediato, quien vive avergonzado de su herencia indígena. Para vacaciones tendrá que viajar con sus padres a Rapa Nui a visitar a su familia. Su primo Nukura, sin sa-

berlo, los llevará a un mágico encuentro con un espíritu dormido en un moai abandonado, quién guiará a Hetu'u a enfrentar un reto que lo hará valorarse a sí mismo, sus orígenes y su historia.

Teatro Planetario es una compañía viamarina dedicada desde el año 2010 a la investigación y creación de espectáculos teatrales cargados de recursos técnicos. Iluminación, sonido y proyección audiovisual, vuelven únicas sus puestas en escena, transitando entre el cine y el teatro. Desarrollan temáticas contingentes, que promueven el rescate y valoración del patrimonio intangible de la comunidad local y nacional, confi-



ESTE FIN DE SEMANA HABRÁ UNA MATINÉ INFANTIL EN EL TETAROMUSEO.

gurando piezas teatrales cautivantes y llenas de ilusión que invitan a imaginar y reflexionar.

El humor y la solidaridad se unen por una noble causa. Este viernes 30 de septiembre, grandes artis-

tas se reúnen para dar una mano a un amigo. Se trata de la "Gran Motatón", una variedad que ira en beneficio de Mimo Mota, quien sufrió un accidente y se encuentra alejado de las calles, donde desarrolla su

arte y su fuente laboral.

Para la jornada se contará con grandes exponentes del payaso, títeres y música. Ya han confirmado su participación Tony Marraqueta, Tony Soquete, y las compañías Los

FUNCIONES

SEPTIEMBRE

Funciones: Viernes 30, de Septiembre 21:00 horas.
Entrada general: \$3.000.
Lugar: Teatromuseo del Títere y el Payaso - Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso.

OCTUBRE

Funciones: sábado 01 y domingo 02, 16:30 horas.
Entrada general: \$3.000.-
Niños, estudiantes y 3ª edad: \$2.500.-
Lugar: Teatromuseo del Títere y el Payaso - Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso.

Maestros de las Cosquillas y Ay Carambal, entre otros. La adhesión es de \$3.000. No se pierda esta gran oportunidad de pasar un momento grato y de ayudar a una noble causa a la vez. ☺

● Viernes 30 de septiembre – La Estrella de Valparaíso

28 LA ESTRELLA
VIERNES 30 DE SEPTIEMBRE 2016

Tiempo Libre

[PANORAMIX]



Exposición Fotoprensa en el Parque Cultural de Valparaíso

Organizada por la Unión de Reporteros Gráficos y Camarógrafos de Chile, el certamen tiene su origen en 1950 con el primer Concurso Experimental de Fotografía, el que años después se convertiría en lo que hoy conocemos como el Salón Nacional de Fotoperiodismo. Desde entonces, los reporteros gráficos que viven en el país y los residentes en otras latitudes del planeta envían sus creaciones a Fotoprensa. En la 38ª versión del Salón Nacional de Fotoperiodismo, la muestra con mayor tradición en el país, se premian a los mejores trabajos fotográficos registrados durante el año 2015 en distintos ámbitos noticiosos. La muestra puede ser visitada en la Sala de Artes Visuales del Parque Cultural de Valparaíso, de lunes a domingo de 10 a 18 horas, entrada liberada. ☺



Cola de Zorro celebra 11 años haciendo rock

● En su sede vuelven los queridos zorros de la Ciudad Abierta, tras un receso que tuvieron este año, el sábado 1 celebran 11 años impregnados de rock progresivo y ritmos portuarios. Además presentarán parte del repertorio de su nuevo disco. Y por supuesto no faltarán los clásicos temas de los anteriores "Can Can" y "Khinkha". Que no se lo cuenten.

Dónde: El Gallo Negro (23 hrs).
Cuándo: Sábado 1 de octubre.
Cuánto: \$2.900.



Pianista Anna Miernik estará hoy en Viña

● Obras de Chopin, Fadenewski, Szymanowski, Nowowiejski, Scriabin y Haydn interpretará la reconocida pianista Anna Miernik hoy viernes 30, a las 20 horas, en el hall central del Museo de Artes Decorativas Palacio Riquelme, ubicado en calle Quillota 214, Viña del Mar. La destacada artista polaca se ha presentado en los principales escenarios del mundo y culminó su formación superior en la Academia de Música de Cracovia en 2013, mientras que su debut se realizó en el Carnegie Hall en Nueva York en 2015. ☺

Josefina Wallace realiza conversatorio en la Ciudad Jardín

● La escritora Josefina Wallace, autora de Peppi la Feca y Peppi la Feca 2, superviviente durante los últimos dos años en Chile, llega a Viña del Mar para realizar un conversatorio con sus seguidores hoy viernes 30, a las 19 horas, en el Centro Cultural Palacio Carrasco, ubicado en Avenida Libertad 250. Esta actividad contará con entrada liberada al público y forma parte del ciclo de fomento literario "Viña Lee" organizado por la Municipalidad de Viña del Mar, a través del Departamento de Cultura, con la colaboración de Penguin Random House Grupo Editorial. ☺

Cuándo: Hoy viernes, a las 19 horas.
Dónde: Palacio Carrasco, Libertad 250, Viña del Mar.
Cuánto: Gratis.



Los niños podrán disfrutar con la obra "Hetu'u, en el ombligo del mundo"

● Este sábado y domingo, la Matiné Infantil trae un gran espectáculo para disfrutar en familia. Se trata de la obra "Hetu'u, en el ombligo del mundo", de la compañía Teatro Planetario. Una puesta en escena de títeres, que nos llevará por un mágico viaje a la Isla de Pascua y que se presentará en el horario habitual de las 16:30 horas en Teatromuseo, en Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso. Entrada general, \$3.000. Niños, estudiantes y 3ª edad: \$2.500. ☺

Feria Vecinal del Parque Cultural homenajea a folclorista Violeta Parra

● La Feria Vecinal es un lugar donde se potencian diversas expresiones artísticas locales como son la música, teatro, circo, marionetas, talleres familiares y otras actividades pensadas para públicos familiares. Para este domingo, junto a la tradicional feria de productos, habrá un taller de Hierbas medicinales, danzas circulares para los adultos mayores, para cerrar con un concierto homenaje a Violeta Parra denominado "Canto de Mujer: Violeta no estás ausente" a cargo de estudiantes de la Escuela Moderna de Música, Sede Viña del Mar. La jornada comienza a las 11 de la mañana, para culminar con el concierto a las 17:30 horas, todo en la explanada del Parque Cultural de Valparaíso, entrada liberada. ☺

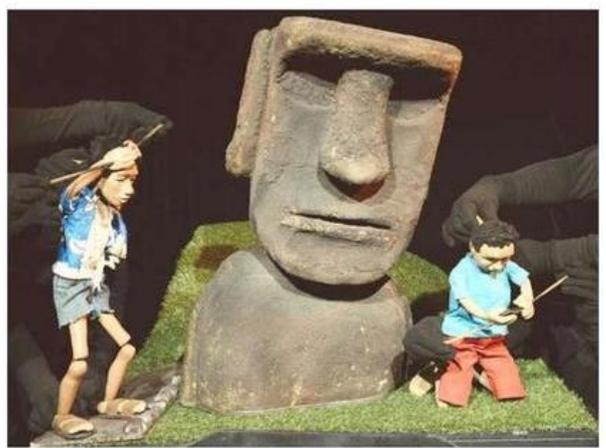
El grupo Sol y Lluvia regresa a Valparaíso con un Concierto de Gala

● El destacado grupo nacional Sol y Lluvia presentará este sábado, a las 19 horas en el Teatro Municipal de Valparaíso el evento denominado Concierto de Gala. En la ocasión vivirá sus grandes éxitos. Sol y Lluvia viene de regreso de exitosas actuaciones en la ciudad Argentina de Mendoza, y después de haber hecho cantar y bailar a más de 400 mil personas y de celebrar las Fiestas Patrias en La Pampilla de Coquimbo.

Entradas: galería \$ 5.000; butaca \$ 8.000, y platea inferior \$ 12.000.

Informaciones en el face-book: www.dimensionlatinoamericana.cl ☺





Los niños podrán disfrutar con la obra "Hetu'u, en el ombligo del mundo"

● Este sábado y domingo, la Matiné Infantil trae un gran espectáculo para disfrutar en familia. Se trata de la obra "Hetu'u, en el ombligo del mundo", de la compañía Teatro Planetario. Una puesta en escena de títeres, que nos llevará por un mágico viaje a la Isla de Pascua y que se presentará en el horario habitual de las 16:30 horas en Teatromuseo, en Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso. Entrada general, \$3.000. Niños, estudiantes y 3ª edad: \$2.500. ☺

• Viernes 21 de octubre – La Estrella de Valparaíso

20 LA ESTRELLA VIERNES 21 DE OCTUBRE 2016 Tiempo Libre

PANORAMIX

Gran sábado de diversión en Teatromuseo con obra 'Ayayai'



Debido a las elecciones municipales del próximo domingo, la Matiné Infantil de este fin de semana tendrá función solo el sábado 22. Pero para que, de todas maneras, sea una fiesta en grande con mucha diversión, la compañía Festín de la Risa traerá su espectáculo "Ayayai" para hacer reír a grandes y chicos en una única presentación. El montaje es una típica expresión chilena que da a conocer algo asombroso, deslumbrante, sorprendente, fantástico, extraordinario, increíble y sin igual. Risas desbordantes y goce intergaláctico con esta variada composición de rutinas cómicas, que transitan desde el payaso clásico al contemporáneo. Función: sábado 22, 16:30 horas. Entrada general: \$3.000, niños, estudiantes y 3° edad: \$2.500. Lugar: Teatromuseo del Títere y el Payaso - Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso. ☺

El Túnel de la Ciencia vuelve a Valparaíso



Como parte de su gira mundial, la más importante muestra científica itinerante del mundo llega a nuestra ciudad gracias al esfuerzo de la Universidad de Valparaíso. Habrá una muestra del universo (los quarks hacia el cosmos), el cerebro (una maravilla en nuestra cabeza); salud (investigando la medicina del mañana); y energía (la vida en el Antropoceno), entre otras. La exposición se abrirá al público a partir de las 15 horas del 28 de octubre próximo y permanecerá abierta al público hasta el 22 de enero de 2017, con entrada gratuita, de lunes a viernes entre 9 y 18 horas y los fines de semana y festivos de 10 a 19 horas.

Desde: Ex Frigorífico Barril Cuánido Desde el 28 de octubre. Cuánido: Gratis

Culmina Exposición Fotoprensas



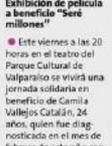
Hasta este domingo 23 de octubre puede ser visitada la muestra que reúne a lo mejor del Fotoperiodismo nacional. El Salón Nacional de Fotoperiodismo es considerado como la muestra más importante de la fotografía periodística chilena que premia los mejores trabajos registrados por reporteros gráficos chilenos. La selección final está montada en la Sala de Artes Visuales del Parque Cultural de Valparaíso, hasta este domingo de 10 a 18 horas con entrada liberada. ☺

Exposición "El Eje de la Luna"



Cuatro historias de mujeres de edad adulta y sus respectivos territorios de hábitat, estas se ubican en los cuatro extremos y zonas del territorio chileno (norte, sur, este y oeste). La particularidad de estos personajes es la convivencia con los lugares en los cuales viven, dejando la ciudad de lado y albergando la soledad a su diario vivir. En dichas realidades, de alguna manera se encuentra la recuperación de la identidad de la mujer en sus distintos roles, destacando la autonomía y convivencia que muestran con sus territorios. Esta bella exposición fotográfica puede ser visitada de lunes a domingo de 10 a 18 horas, hasta el 31 de octubre en la Sala Laboratorio del Parque Cultural. ☺

Exhibición de película a beneficio "Seré millones"



Este viernes a las 20 horas en el teatro del Parque Cultural de Valparaíso se vivirá una jornada solidaria en beneficio de Camila Vallejos Caladín, 24 años, quien fue diagnosticada en el mes de febrero de este año con una enfermedad grave a la vista, Queratocono Bilateral avanzado. La idea es poder juntar parte de los 3 millones que como mínimo debe tener para el proceso que incluye traslado de las cornes, exámenes, lentes de contacto y medicamentos, entre otros. La actividad consiste en la exhibición del documental argentino "Seré Millones", que narra la historia de dos guerrilleros que asaltaron el Banco Nacional de Enamorado en Argentina. ☺

Donde: Parque Cultural Cuánido Hoy viernes, a las 20 hrs. Cuánido: entrada general \$2000.

El Festival de Danza Contemporánea Danzalborde comienza hoy en Valpo



Este viernes, sábado y domingo a las 20 horas en el teatro del Parque Cultural de Valparaíso se presentarán los tres primeros montajes de danza contemporánea en el marco de una nueva versión del Festival Internacional Danzalborde. "Lowland" de la española Roser López, "Sunbensittina" de Simon Mayer de Austria y "Cabeza de Chanchito" de Escena Saludemente y la Banda Rim Bam de Chile, estarán respectivamente en el escenario principal del centro cultural. Junto a estos montajes, el domingo 21 entre las 17 y 19 horas en la explanada del Parque se realizará una sesión de Mar de Jam, espacio abierto para la práctica de contacto e improvisación, donde quedan todos completamente invitados. Todas las actividades son con entrada liberada. ☺

Surkos se presenta en el palacio Rioja



Una de las mejores agrupaciones musicales del país, el Cuarteto de cuerdas "Surkos", llega a Viña del Mar con un programa dedicado a W. A. Mozart, Joaquín Turina, Hector Villa-Lobos y F. I. Tchaikovsky este sábado 22 de octubre a las 20 horas, en el palacio Rioja, ubicado en calle Quilicura 214. El programa contempla las obras Cuarteto N.º 15, K.465 "Dissonancias", de W. A. Mozart, La oración del torero de Joaquín Turina, Dos Chicos N.º 2 de Hector Villa-Lobos y el Cuarteto N.º 1 Op. 11, de F. I. Tchaikovsky. Los músicos David Núñez, Marcelo Pérez (violín) junto a Pablo Salinas (viola) y Francisca Reyes (chelo) conforman esta agrupación que hace seis años tiene una constante participación en la vida musical chilena. ☺



Gran sábado de diversión en Teatromuseo con obra 'Ayayai'

Debido a las elecciones municipales del próximo domingo, la Matiné Infantil de este fin de semana tendrá función solo el sábado 22. Pero para que, de todas maneras, sea una fiesta en grande con mucha diversión, la compañía Festín de la Risa traerá su espectáculo "Ayayai" para hacer reír a grandes y chicos en una única presentación. El montaje es una típica expresión chilena que da a conocer algo asombroso, deslumbrante, sorprendente, fantástico, extraordinario, increíble y sin igual. Risas desbordantes y goce intergaláctico con esta variada composición de rutinas cómicas, que transitan desde el payaso clásico al contemporáneo. Función: sábado 22, 16:30 horas. Entrada general: \$3.000, niños, estudiantes y 3° edad: \$2.500. Lugar: Teatromuseo del Títere y el Payaso - Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso. ☺

● Viernes 28 de octubre – La Estrella de Valparaíso

20 LA ESTRELLA VIERNES 28 DE OCTUBRE 2016 Tiempo Libre

[PANORAMIX]

Este fin de semana se realizará la fiesta de la cerveza en Valpo



Desde hoy viernes y hasta el domingo, desde las 15 y hasta las 01.00 horas, en el recinto de la Tornamesa del muelle Barón en Valparaíso se realizará el evento Valpo-Beer, actividad de carácter familiar, en donde se privilegia la degustación y exposición de los distintos tipos de cervezas artesanales nacionales y principalmente regionales. Será complementado con una variada carta gastronómica de la región, resaltando actividades que ayuden a la atracción del público tales como presentaciones musicales de bandas tributos en vivo, clínicas cerviceras, concursos para los cerviceros amateur, etc.. La entrada tendrá un costo de \$5.000 general y \$2.500. Los boletos en pre-venta pueden ser adquiridos Casa Cervicería Altamira (Av.illas 126, Valpo); Cervicería Antifretro (Blanco 816 esquina Urrutia) y en Seedharta Growshop (Condell 1265, Caracó portico local 138). ☺

Hoy se inicia la feria de Artes Integradas



La feria de artes integradas se desarrollará los días 28, 29 y 30 de octubre en el Parque Cultural de Valparaíso. La iniciativa es financiada por Fondart, línea de Desarrollo Cultural Regional, modalidad Difusión Artística y Cultural 2016. Hoy viernes de 16:00 a 18:00 horas, Teatro Lambé Lambé estará presente con su espectáculo en miniatura a través de las obras Viaje a la Luna, a cargo de Pamela San Martín, Consejo de Cino Ferras y Por un puñado de tuercas de Cristian Palacios. Mañana sábado, desde las 11:00 hasta las 19:00 horas, el destacado ilustrador portofino Eduardo Leffler realizará una Jornada de experimentación Serigráfica de "carácter inclusivo y abierto. Además, el domingo 30, a las 12:00 horas, la Compañía Peña de la Risa sorprenderá con su obra Aiyai, con acrobacias y "bules liderados

Realizarán la séptima versión de La Carnavalita



La Carnavalita, es un colectivo de mujeres que se dedica al trabajo independiente y como emprendedoras, vivan por compartir el trabajo con la familia. También son compañeras, amigas y futuras amigas de otras mujeres. Realizan el trabajo hecho a mano. Y este fin de semana largo los dejamos invitados para nuestra séptima versión de la feria de diseño independiente La Carnavalita. Habrá comida, música, danza y diversos expositores. Funcionará este sábado hasta el martes 1 de noviembre, de 11 a 20 hrs, en el hostal Voyage, ubicado en el pasaje Leighton, en el cerro Alegre. ☺

Orgullo Pagano: la magia del amor



El lunes 31 de octubre se vivirá una experiencia especial en el Parque Cultural, cuando un grupo de amigos de Valparaíso y Vña del Mar celebren "Beltare", una antigua celebración asociada con el esplendor de la primavera, su traducción es "Buen Fuego" en irlandés y se asocia con la pasión, el amor, la belleza y la alegría que trae la naturaleza a nuestras vidas en este periodo, a través de las flores, la luz del sol y el clima fresco y aromático. El color que se elige es el rojo, representando nuestro lado más instintivo, pasional, animal e intenso. Las flores, la música medieval, celta y pagana serán los elementos que nos introducirán en esta celebración. Charlas, ferias, coreografías, danza celta, música y más. Todo el día en el explanado del Parque Cultural con entrada liberada. ☺

Festival Internacional de Fotografía se inicia mañana sábado

Este sábado 29 de octubre a las 19:30 horas se dará inicio a la 7ª edición del Festival Internacional de Fotografía en Valparaíso FIV, que este año contará con una decena de exhibiciones de más de 50 expositores de distintas nacionalidades, conferencias, lanzamiento de libros y otras actividades. La muestra inaugural de este año, "Valpasario", reúne el trabajo de cinco fotógrafos europeos que participaron de las residencias FIV en esta ciudad durante los años 2013 al 2015: Juan Manuel Castro Prieto (Premio Nacional de Fotografía en España 2015), Claudine Douc, Gilles Xavier, Bertrand Meunier y Paco Vecene. ☺

Desde: Parque Cultural de Valparaíso. Cuándo: Hoy sábado Cuándo: Cuándo.

Donzalborde en el Parque Cultural

Hoy viernes en el teatro del Parque Cultural se realizará una jornada de clases de danza nacional. A las 19 horas se presenta el montaje "Silencio expansivo" de la compañía Mundo Mochuelo, que se enmarca dentro de los lenguajes de la improvisación y danza contemporánea. Luego a las 20 horas se presenta el montaje "Umbral Difuso" de la agrupación La Ortopedia, resultado de un intenso proceso creativo que sitúa al cuerpo en un primer plano, desde un discurso político, social y disruptivo. Luego sábado 29, a las 20 horas se presenta "Bocetos" muestra de cierre del trabajo en residencia fruto del encuentro y laboratorio entre creadores de danza, en donde un grupo de intérpretes, coreógrafos y directores se convocan a realizar un boceto escénico en un número limitado de encuentros. Finalmente, el domingo 30, a las 20 horas en el teatro del Parque Cultural se presenta el montaje "100% Político" del Colectivo de Arte la Vitrina, donde el cuerpo danza a través del tiempo, sostenido por la naturaleza, entre y con otros cuerpos como celebración del día de danzas. Cuenta que estamos vivos, aquí y ahora, que todas las funciones son con entrada liberada. ☺

La Cía. Ay Caramba! presentará show de payasos con un mensaje ecológico



Este sábado 29 y domingo 30, la compañía de payasos Ay Caramba! llega con su espectáculo "Operación Panda", un show que hará reír a toda la familia y que, además, invitará a reflexionar sobre el cuidado de los animales, el medio ambiente y la vida sana. La Cía. es este fin de semana a las 16:30 en la Matiné Infantil de Teatromuseo. Funciones: Sábado 29 y domingo 30, 16:30 horas. Entrada general: \$3.000.- Niños, estudiantes y 3ª edad: \$2.500.- Lugar: Teatromuseo del Títere y el Payaso - Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso. ☺

La Cía. Ay Caramba! presentará show de payasos con un mensaje ecológico

● Este sábado 29 y domingo 30, la compañía de payasos Ay Caramba! llega con su espectáculo "Operación Panda", un show que hará reír a toda la familia y que, además, invitará a reflexionar sobre el cuidado de los animales, el medio ambiente y la vida sana. La cita es este fin de semana a las 16:30 en la Matiné Infantil de Teatromuseo. Funciones: Sábado 29 y domingo 30, 16:30 horas. Entrada general: \$3.000.-



Niños, estudiantes y 3ª edad: \$2.500.- Lugar: Teatromuseo del

Títere y el Payaso - Cumming 795 cerro Cárcel, Valparaíso. ☆

Un chileno accedió a la semifinal del concurso Sigall

MÚSICA. Sebastián Escobar tiene la misión de conquistar hoy al jurado para avanzar a la tercera etapa que se desarrollará este viernes en el Congreso.

Tras dos días de intensa competencia, el domingo en la noche fueron elegidos los ocho finalistas del XLIII Concurso Musical "Dr. Luis Sigall", mención violoncello. "Estoy muy impresionada por el alto nivel de los músicos y es una enorme satisfacción ver tanto talento", comentó la cellista norteamericana Christine Walevska, presidenta del jurado.

Respecto a la clasificación, sostuvo, que se tomaron varios aspectos en cuenta "como la afinación, la musicalidad, la buena técnica, el sonido y la personalidad. Además, observamos que habían cellistas que disfrutaron la obra chilena obligatoria y la lograron transmitir muy bien al público y eso es muy importante".

RECTA FINAL

La segunda ronda del concurso comenzó ayer con la presentación del bielorruso Iván Karizna, seguido por Zuzzana Sosnowska (Polonia), el representante de Uzbekistán Mansur Kodirov y Jeonghyoun Lee (República de Corea), los que fueron ovacionados por las notables interpretaciones que realizaron de sonatas de Dmitri Shostakovich, Johannes Brahms y Franz Schubert.

Esta etapa finalizará hoy (18.30 horas) con un concierto



ESTA NOCHE SE CONOCERÁN QUÉ CELLISTAS AVANZARÁN A LA ETAPA FINAL QUE SE REALIZARÁ EL VIERNES.

en el hall del Club de Viña del Mar. En la ocasión se presentará el único chileno que sigue en competencia: Sebastián Escobar. Él deberá enfrentarse al representante de Brasil, Miguel Braga, Jeremy Garbag (Francia) e Ileana Waldenmayer (Italia), quienes ejecutarán obras maestras como la "Sonata Arpeggiata" de Franz Schubert, la "Sonata en Do Mayor Op. 119" de Sergei Prokofiev y la "Sonata N° 2 Fa Mayor Op. 99" de Johannes Brahms.

Termina la presentación, el jurado seleccionará a los tres músicos que accederán a la

gran final del certamen, en la que serán acompañados por la Orquesta Filarmónica Regional dirigida por el maestro Alvaro Gómez, y que se realizará el viernes (19.00 horas) en el salón de honor del Congreso Nacional en Valparaíso.

Los tres elegidos podrán optar al primer premio "Isidor Handler", dotado con US\$10.000 y la posibilidad de hacer dos conciertos en las Semanas Musicales de Frutillar 2017. El segundo lugar se llevará el galardón "I. Municipalidad de Viña del Mar" que consta de US\$4.000 y el tercer pre-

mio, "Corporación Cultural de Viña del Mar", entrega una suma en dinero de US\$2.000.

Las entradas para los conciertos son gratuitas, pero para la clausura deben retirarse invitaciones en la Sala Viña del Mar, Arlegui 683.

Hoy en el Municipal de Valparaíso se realizará tributo a Mauricio Redolés

Bajo el título "¡Dale Redo! Tributo a Redolés", hoy (19 horas) en el Teatro Municipal de Valparaíso se llevará a cabo un homenaje al artista que el pasado 31 de agosto sufrió un accidente cerebrovascular que hoy lo tiene alejado de los escenarios. En el evento participarán El Bloque Depresivo (agrupación liderada por Aldo "Macha" Asenjo), Inti Illimani y Los Descuentos. Estos últimos contarán con invitados como Pancho Sazo, Tata Barahona y Sebastián Redolés. Entradas entre \$3.000 y \$8.000.

El sábado cierra convocatoria para los premios de Arte y Cultura 2016

Este sábado (17 horas) es el último plazo para postular a los Premios de Arte y Cultura 2016 que organiza la Dirección Regional de Cultura. Este año se reconocerán nueve categorías, y quienes deseen postular deberán enviar la Ficha Única de Postulación (www.cultura.gob.cl/region/valparaiso) al Consejo Regional de Cultura



SE PREMIARÁN 9 CATEGORÍAS.

(Melgarejo 669, piso 9) o al correo electrónico premiosarteycultura@gmail.com.

Se inaugura "Muestra fotográfica Memoria de una Década/1983 a 1993"

Esta tarde (18.30 horas) se inaugurará en el Café del Parque Cultural la "Muestra fotográfica memoria de una Década/1983 a 1993", la cual presenta imágenes de los principales acontecimientos del periodo, registrados por el periodista, reportero gráfico y miembro de la Asociación de Fotógrafos Independientes (AFI), Nelson Muñoz, abriendo así un nuevo espacio de exposición dentro del recinto cultural. La muestra podrá ser visitada hasta el 27 de noviembre, de lunes a domingo, de 10 a 19 horas.

5 al 13 Nov. 2016

ANÍMATE
V° ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TÍTERES VALPARAÍSO, CHILE.

Argentina / Brasil / Perú / Chile
FUNCIÓNES / SEMINARIOS / CURSOS / MESAS REDONDAS / INTERVENCIONES CALLEJERAS

MÁS INFORMACIÓN: WWW.TEATROMUSEO.CL

DESCARGA LA APP DE PUERTO DE IDEAS

PUERTO DE IDEAS
FESTIVAL DE VALPARAÍSO

11/12/13 NOVIEMBRE 2016
SEXTA VERSIÓN

ENTRADA \$2.000
INCLUIDO RECARGO DE DALETICKET

puertodeideas.cl

VENTA DE ENTRADAS EN WWW.DALETICKET.CL O EN EL KIOSCO UBICADO EN LA PLAZA CÍVICA DE VALPARAÍSO

ORGANIZAN: FUNDACIÓN PUERTO DE IDEAS

CON EL APOYO DE: TAPSIN, CoopSuech, Fundación Mir Aéreo

MEDIOS ASOCIADOS: TVN, EL MERCURIO, EL MERCURIO, BLOQUE DEPRESSIVO

Proyecto acogido a la Ley de Donaciones Culturales
Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

V Encuentro de Títeres se toma Valparaíso

“Anímate 2016” considera también charlas especializadas.

El fin de semana recién pasado se dio el vamos al encuentro de títeres “Anímate 2016”, uno de los festivales más importantes de titiriteros nacionales e internacionales de todo el país.

El evento comenzó el sábado 5 con la presentación del espectáculo “Em Concerto”, de la reconocida compañía brasilera Grupo Contadores de Estórias, y continuó el domingo con la jornada “Títeres en el Parque”, donde se vivió una jornada familiar con más de 15 compañías de teatro de animación y la intervención de muñecos gigantes en el Parque Cultural de Valparaíso (PCDV).

En el contexto de este V Encuentro Internacional el lunes 7 de noviembre

los porteños y visitantes de la ciudad fueron parte de un gran pasacalle de títeres y payasos que recorrió algunas de las principales arterias del puerto.

ACTIVIDADES

Desde el martes 8 al domingo 13 de noviembre se estarán realizando diversas actividades para el público en general, entre las que destaca la “Varieté Internacional de Títeres” este miércoles 9 a las 17:00 horas en la plaza Victoria, a cargo de compañías de Argentina, Brasil, Perú y Chile. Esta intervención tiene como objetivo llevar el arte escénico de los muñecos a las calles, compartiendo la fiesta de los muñecos con toda la comunidad.

Asimismo, se estarán

15

compañías de teatro animación estuvieron presentes el fin de semana recién pasado en el Parque Cultural.

presentando diversas obras en las dependencias del Teatromuseo del Títere y el Payaso (Cumming 795). Este miércoles 9 se presentará la obra “Angelito” de la compañía Calacaloca, a las 21:00 horas; “El árbol de Ko”, este viernes 11 a las 11:00 horas, en una jornada reservada a los estudiantes; y “Panchito Vaquero”, en la matiné infantil del sábado 12 y domingo 13. El valor de



EL V ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TÍTERES HA REVOLUCIONADO LAS CALLES DE VALPARAÍSO.

entrada para asistir es de \$2.000 general.

CHARLAS

El V Encuentro de Títeres considera además dos charlas, que expondrán la importancia de los títeres en otros contextos diferentes a los escénicos. La pri-

mera, “La dimensión afectiva y terapéutica del muñeco a través del silencio” dictada por la actriz, titiritera y pedagoga Andrea Markovits, está enfocada en el trabajo terapéutico con muñecos en temas de trauma por violencia política y discapacidad. La se-

gunda, a cargo del actor y titiritero Sergio Liberona, hablará sobre los “Títeres en la educación” y expondrá cuáles pueden ser los beneficios de este arte en el aprendizaje. Ambas actividades son gratuitas y se desarrollarán el viernes 11 a las 17:00 horas. ☺

● Viernes 11 de noviembre – El Mercurio de Valparaíso

11 de noviembre

AGENDA

DÓNDE IR

PANORAMAS IMPERDIBLES

MOQUELOS VIAJEROS
Moción vírgenes del AMU...
19 HRS

BEATS SENSORIALES
Movimiento del Centro...
20 HRS

CENTRO CULTURAL TRONCO
SA 10 NOV | 22.30 HRS

GRAN FINAL DEL CONCURSO DR. LUIS SEGALL
Los músicos del Cuarteto de Cámara...
21 HRS

“EL CAPOTE” EN ENCUENTRO DE TÍTERES ANÍMATE
Luego de seis espectaculares jornadas...
21 HRS

MEMORIA DE UNA DÉCADA
El periodista y fotógrafo...
21 HRS

JORGE LONAR
“Todo lo que siento en amor...
21 HRS

PELÍCULA “CINEMA PARADISO” EN PCDV
Saboteo 25 años...
21 HRS

PARQUE CULTURAL VALPO
SA 12 NOV | 17 HRS | 18 HRS

“EL CAPOTE” EN ENCUENTRO DE TÍTERES ANÍMATE
Luego de seis espectaculares jornadas, en el TeatroMuseo del Títere y el Payaso se cierra el V Encuentro Internacional de Títeres “Animate 2016”, con la compañía santiaguina Teatro y su Doble, con la reconocida actriz Aline Kuppenheim a la cabeza, quienes presentarán su espectáculo “El Capote”, obra ambientada en el gélido invierno de San Petersburgo y que ha realizado exitosas giras por Alemania, Brasil, Francia, Polonia, Ecuador, Rusia, México y España.

TEATROMUSEO VALPO | SA 12 NOVIEMBRE | 21 HRS | \$2.000 |

Atendido por sus dueños por más de 51 años.

PARRILLADAS EL PARRON

3 tipos de Parrilladas: Tradicional, Especial, Completa

PARA 2 PERSONAS (Comen 3)

FONO: 032-2625013

Más información al correo: info@el-parron.cl

SUPER VENTA TIENDA VITA DEL MAR 8 NORTE 514

BATH CENTER
SOLUCIONES PARA SU BAÑO

Novedades Ofertas con Entrega Inmediata

50% OFF

25% OFF

10-11-12 Noviembre

Toda para ti hogar!
Inodoros, Fuentes, Griferías, Bañeros, Muebles, Revestimientos

Bath Center Vita del Mar: Tel: 32289 9000 - 32297 9147 - 32301 5001
desde 8:00 hrs hasta 18:00 hrs

Control de Plagas **SAS**

SERVICIO DE FUMIGACIONES

Presupuesto GRATUITO

(32) 2252425

www.sasfumigaciones.cl

SERFUSAN
SERVICIO TÉCNICO

Especialidad en: Control Murciélagos

PALOMAS, ROEDORES, OTRAS PLAGAS

Presupuesto GRATIS AL FONDO 33-2313720

DIRECCIÓN: FREIRE 886 QUILLOTA
E-MAIL: finanzas@serfusan.cl

www.serfusan.cl

Fanaloca **BERGCS** **CORDILLERA**

• Viernes 11 de noviembre – La Estrella de Valparaíso

PANORAMIX

Teatromuseo del Títere y el Payaso presentan dos eventos



Luego de seis espectaculares jornadas, el Teatromuseo del Títere y el Payaso se apronta al cierre del V Encuentro Internacional de Títeres "ANIMATE 2016", el cual está programado para el domingo 13 y que contará con diversas actividades en sus últimos tres días de festival. El encuentro contó con la participación de más de 20 compañías, provenientes de Argentina, Brasil, Perú y Chile, con espectáculos presentados en el Pasacalles y en la jornada en el Parque Cultural de Valparaíso. Para hoy viernes hay programadas dos actividades en Teatromuseo. La primera de ellas es una charla acerca de los "Títeres en la educación" y "La dimensión terapéutica de los muñecos", evento gratuito que se desarrollará a las 17:00 horas. La segunda, es la última "Varieté Internacional de Títeres", que pondrá sobre el escenario a exponentes de los cuatro países participantes. El show está programado para las 21:00 horas (adhesión de \$2.000). ☺

Exposición Espacio Gramático en el PcdV

Obra realizada por el artista visual Gabriel Holzapfel en la que aborda las nociones de escritura y memoria colectiva desde un punto de vista analógico, es decir, poético, cuyos medios de expresión en este caso son la gráfica, el dibujo y el arte de la instalación. Por un lado, el artista se obliga a reescribir, para después tacharla, el listado completo de las víctimas fatales y detenidos desaparecidos de la Dictadura cívico-militar chilena, activando de ese modo una densa trama metafórica, que incluye las figuras del castigo escolar, el padecimiento físico de las víctimas y la fragilidad de la memoria. Por otro lado, ocurre a ciertos residos del acto escritural por "subrayar", a 27 años del Plebiscito que selló el retorno a la democracia, los nombres de las víctimas cuyos cuerpos aún no aparecen.

Desde: Sala Laboratorio del PcdV. Cálidas Lunes a Domingo. Cuarta 5.000.



Presentan la obra Por sospecha con actor Aldo Parodi

Basada en la polémica norma legal de la detención por sospecha, el destacado actor nacional Aldo Parodi, dirige una nueva versión del montaje teatral Por sospecha del dramaturgo Fausto Rivarolo, con la participación de los actores Amílcar Romero, Ariel Borio y Miguel Ángel Naya, interpretan esta obra de aires cinematográficos y ligeros que Parodi le ha impregnado. El montaje teatral se presentará este sábado domingo a las 19:30 horas en la Sala Estudio del Parque Cultural de Valparaíso, con una entrada general de 3.000, estudiantes 2.000. ☺

Desde: Sala Estudio del PcdV. Cálidas Sábado y Domingo, las 19:30 horas. Admisión General \$3000 y estudiantes \$2000.

Expo Fotografías de una década 1983-1993

El periodista y fotógrafo Nelson Añullón Mera, miembro de la AFI, Asociación de fotógrafos independientes nos presenta parte de su trabajo de registro con la finalidad de fomentar la identidad, sobre la base de la historia y construcción de la memoria, a través del rescate fotográfico y testimonial de la memoria reciente. La muestra "Memoria de una Década" nos presenta imágenes de los principales acontecimientos de este controversial período de nuestra historia, las protestas ciudadanas, el caso quemados, el plebiscito y la llegada de la democracia. La exposición estará en la cafetería del PcdV de lunes a domingo. ☺



El Centro de Extensión de Duoc UC Valparaíso presenta hoy filme "Ray"

La vida de Ray Charles es una alternancia de triunfos y fracasos personales que se suceden a lo largo de una dilatada carrera en el mundo del espectáculo. Ray era un hombre capaz de fundir con enorme eficacia los más diversos estilos musicales: el jazz, el rhythm & blues, el rock & roll, el gospel y el country. La película se centra en el período más explosivo de la carrera de Charles, que comienza cuando este joven negro y ciego se sube solo a un autobús en Florida y cruza el país para ir a parar a la floreciente escena jazzística de Seattle. Hoy viernes, a las 20 horas. Gratis por orden de llegada. Público adulto. ☺

VII Versión Festival Internacional de Fotografía, FIFV, en el Parque Cultural

Muestra que reúne el trabajo de cinco fotógrafos europeos que participaron de las residencias FIFV en esta ciudad durante los años 2013 al 2015: Juan Manuel Castro Prieto (Premio Nacional de Fotografía en España 2015) Claudine Douay, Gilles Favier, Bertrand Meunier y Paolo Verzosa. Se suma a esta exposición una fotografía impresa en gran tamaño, copia de un original que fue donado por el anticuario porteño Alfredo Nebreda, al archivo del festival por su importancia histórica y belleza única. La exposición puede ser vista hasta el 30 de noviembre en la Sala de Artes Visuales del Parque Cultural de Valparaíso, 10 a 18 hrs, entrada liberada. ☺



Desde: Sala de Artes Visuales del Parque Cultural de Valparaíso. 10 a 18 hrs, entrada liberada. ☺



Cine inclusivo: "Cinema Paradiso"

Salvatore Di Vita, director de cine de óculo, se entera que su viejo amigo y mentor ha muerto. Vuelve a su pueblo natal para asistir al funeral de su amigo Alfredo, quien fue el proyeccionista del cine que había en su pueblo durante su infancia en Sicília. Pronto, los recuerdos de su primer amor, sus juegos de niño y travesuras, y todos los capítulos que marcaron su feliz infancia vuelven a su mente, recordándole a Salvatore con la vida que abandonó 30 años atrás. Es así como se relata y presenta al pequeño "Totò" (Salvatore), quien era inseparable de Alfredo y sólo quería vivir de las películas, un sueño que hace realidad. Esta versión de la película contempla una audiolínea de las escenas, especialmente adaptada para personas ciegas, dentro de lo que el Parque Cultural ha denominado Ciclo de Cine Inclusivo. La proyección se hará este sábado 12 de noviembre a las 17 horas en la Sala de Proyección, entrada liberada. ☺



Teatromuseo del Títere y el Payaso presentan dos eventos

Luego de seis espectaculares jornadas, el Teatromuseo del Títere y el Payaso se apronta al cierre del V Encuentro Internacional de Títeres "ANIMATE 2016", el cual está programado para el domingo 13 y que contará con diversas actividades en sus últimos tres días de festival. El encuentro contó con la participación de más de 20 compañías, provenientes de Argentina, Brasil, Perú y Chile, con espectáculos presentados en el Pasacalles y en la jornada en el Parque Cultural de Valparaíso. Para hoy viernes hay programadas dos actividades en Teatromuseo. La primera de ellas es una charla acerca de los "Títeres en la educación" y "La dimensión terapéutica de los muñecos", evento gratuito que se desarrollará a las 17:00 horas. La segunda, es la última "Varieté Internacional de Títeres", que pondrá sobre el escenario a exponentes de los cuatro países participantes. El show está programado para las 21:00 horas (adhesión de \$2.000). ☺

Cultura



66 Ganar un Grammy por 'St. Anger' suena como un error (...) sí, devolvería el Grammy de 'St. Anger'

LARS ULRICH, baterista de Metallica, sobre su álbum más criticado

Tradición y música destacaron en premios de Arte Cultura 2016

REGIÓN. El CNCA reconoció a artistas, cultores y organizaciones por su aporte a la zona.

Pamela Boltei
pamela.boltei@mercuriovalpoel

En una verdadera vitrina del quehacer cultural de la región se han transformado los Premios de Arte y Cultura, que organiza cada año el Consejo de la Cultura y las Artes (CNCA) de la Región de Valparaíso, y que celebraron ayer en la tarde su cuarta edición reconociendo a cuatro personalidades y cinco organizaciones e instituciones por su excelencia y aporte a la cultura regional.

La Cofradía de Baile Chino Adoratorio Cerro Mercacha, de la comuna de Los Andes, se llevó el premio a la "Actividad cultural de participación ciudadana" por su destacado trabajo cultural y artístico con la comunidad desde que se inició el año 2009, como parte de un taller artístico al interior de la Escuela Básica Rural El Sauce de dicha localidad. El año 2014 como parte de las cofradías de todo Chile, fueron reconocidos como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, siendo la única Cofradía existente en la comuna de Los Andes.

En categoría "Organización cultural" el reconocimiento se lo llevó la Fundación Teatromuseo del Títere y el Payaso de Valparaíso, que desde 2007 ha destacado a través de la realización de eventos de difusión, formación y gestión artística a nivel regional y comunal. En la actualidad se ha adjudicado importantes fondos concursables y se ha convertido en un referente por su exitosa gestión en la creación de nuevas audiencias.

FAMILIA MADARIAGA
Durante la jornada se relevó el legado de la familia Madariaga que por generaciones ha conservado la tradición del "Canto a lo poeta". Por tal motivo, el Consejo de la Cultura y las Artes entregó el premio "Expresión del patrimonio" a Arnoldo Madariaga Encina, Arnoldo

"Hay muchas personas e iniciativas de gran valor que se están desarrollando en la actualidad y que fueron representadas en esta premiación. Con esta instancia queremos visibilizar la trayectoria, creatividad y aporte a la cultura regional"

Néldi Pozo
Directora regional del CNCA

Madariaga López y Ema Madariaga Valladares, la más pequeña de la familia y continuadora natural de la tradición.

Los tres componen una línea familiar dedicada a esta expresión que ha dado forma al "Canto a lo poeta" en vastos territorios de la Región de Valparaíso, desde la cuenca del Aconcagua hacia el sur, incluyendo territorios de la Región de O'Higgins y Maule.

La creación musical se llevó el galardón a la "Trayectoria artística cultural regional" en la figura de Félix Cárdenas Vargas, compositor, académico, fundador y director titular de la Orquesta Andina. Sus obras han sido escritas para diferentes medios sonoros, las cuales han sido estrenadas y ejecutadas por diversas agrupaciones y solistas nacionales en distintos puntos del país y el extranjero, y en 2015 fue ganador del Premio Pulsar como Mejor Artista género Música Clásica o de Concierto con la obra "Kiñin".

Maria Angélica Saá se llevó el premio "Cultura memoria y derechos humanos" por su trabajo en el Comité de Cooperación para la Paz en Chile (Comité Pro Paz), primera institución creada por las iglesias cristianas que buscó proteger la vida



LA FAMILIA MADARIAGA FUE PREMIADA POR CONSERVAR LA TRADICIÓN DEL "CANTO A LO POETA" A TRAVÉS DE VARIAS GENERACIONES.

y la integridad física de los perseguidos políticos, oficina que en nuestra ciudad funcionó a cargo del Padre Mario Lazo, en las dependencias del actual Obispo de San Felipe.

El Consejo de la Cultura también reconoció al diario "El Trabajo" con el premio "Medios de comunicación y/o difusión cultural" por su incansable labor en la difusión de las actividades y del quehacer cultural de las provincias de San Felipe y Los Andes durante 87 años, desde su fundación en 1929.

PUEBLOS ORIGINARIOS

La tradición ancestral no podía estar ajena a esta premiación, donde el lonko Iván Coñuecar recibió el reconocimiento "Transmisión de la cultura de los pueblos originarios" por su labor en la comunidad Wefoliche Amuelin, desde donde ha promovido el valor de la cultura mapuche ur-



EL TEATRO DEL TÍTERE Y EL PAYASO LLEVA 9 AÑOS APORTANDO A LA ZONA.

baña, generando espacios de diálogos en educación y salud. Actualmente desarrolla talleres de mapudungun y cosmovisión mapuche, es miembro del Consejo de Loncos de la Región de Valparaíso, formador del equipo de palín de la Escuela Intercultural Pedro

Careaga y educador tradicional Kimche.

PATRIMONIO

El galardón a la "Puesta en valor del patrimonio" fue otorgado a la Corporación Municipal de Cultura y Turismo de Quintero, que ha destacado por su arduo

trabajo en la difusión, fomento y rescate de valores culturales, turísticos y patrimoniales de la comuna, a través de la ejecución del Plan Municipal de Cultura, que contiene diversos programas coordinados para afianzar y difundir nuestra identidad en el ámbito local, regional, nacional e internacional.

Por su compromiso con la educación y la formación de jóvenes a través de la creatividad, las capacidades socioafectivas y el pensamiento crítico, se reconoció con el premio "Educación, arte y cultura" al Liceo Artístico Guillermo Gronemeyer. El establecimiento propone abrir espacios que promuevan experiencias de innovación metodológica y un modelo pedagógico que aporte otras miradas a la educación tradicional con elementos propios de la educación a través del arte, como son la apreciación, la mediación y el trabajo con artistas.

PEUGEOT 308

DESDE \$12.990.000*

6 AIRBAGS / PANTALLÓN TECH / CLIMATIZADOR BI ZONA

Wanda hasta 23,7 km/litro

(*) Precio publicado corresponde a modelo 308 Active Pack 1.2 PureTech 110HP. El precio publicado será válido hasta 30/11/2016 o lo largo de la red de concesionarias oficiales de Peugeot Chile S.A. (1) Rendimiento correspondiente a consumo en carretera (km/litro). Revisar variables de rendimiento en www.concesionarias.peugeot.cl. El rendimiento efectivamente obtenido por cada conductor depende de sus hábitos de conducción, de la frecuencia de mantenimiento del vehículo, de las condiciones ambientales y geográficas, entre otras. (2) Garantía por 3 años o el cumplimiento de los 100.000 kms. (3) Quiérvase primero. Los términos y condiciones para hacer efectiva la garantía, al igual que las exclusiones de la misma se informarán en el contrato de financiación que se entrega al comprador.

VALPARAÍSO: Tel.: (32) 2353 500. Av. Francia 340
VIÑA DEL MAR: Tel.: (32) 2384 100. Av. Libertad 1313.

● Viernes 25 de noviembre – El Mercurio de Valparaíso

25 de noviembre

AGENDA

DÓNDE IR

● CAMBIO MARIDOL
María Cuevas y Felipe Armas Regueo en la comedia "Cambio marido usado por género", que es una adaptación del humor de vida allí le- reinos momentos de un matrimonio "heteropatriarcal". Dividido en cuatro actos, muestra hitos en el en- cuentro y desenlace entre.

TEATROMUSEO VALPO | SA 24-25 NOVIEMBRE | 16.30 HRS

● ALBERGÍA DE VIVIR
"Albergía de vivir" se dedica al grupo "Eldorado" del Ecuador que se en- cuentra a redibujando su pa- tria en una exposición mostrando las tradiciones y costumbres de Ecuador. Estrada Huacaca.

PARQUE CULTURAL VALPO | SA 24-25 NOVIEMBRE | 16.30 HRS

● PANORAMAS IMPERDIBLES

● ORQUESTA DE CÁMARA DE VIÑA DEL MAR
Diez días de intensidad hasta el fin de la temporada se presentará la Orquesta de Cámara de Viña del Mar en el último de la 30.ª Temporada Cultural en Familia. Las obras: "El árbol de la fiebre de Sabor", de G. H. Haendel, "Sinfonía n.º 36, de Joseph Haydn, "Rajón el cielo de Fanny Hibel y "Cárcel de Olofin", de John Ruzicko, "Danzas Húngaras n.º 1 y 5, de L. Brahms, ópera de La Pastora Rosa, de Henry Mancini y "Caravan", de Dávid Erlingsson.

POPER TEATRO MUNICIPAL VIÑA | DO 27 NOVIEMBRE | 12.00 HRS

● EXPOSICIÓN "ANIMALARTE" EN ARTESQUIN
El Instituto Prebich de Valparaíso inauguró la muestra "Animalarte" en Artesquín Viña del Mar, exposición compuesta por obras realizadas por niños, niñas y jóvenes que participan del taller de arte de la institución. La muestra, inspirada en el mundo de los animales, reúne las creaciones de 86 artistas de entre 4 y 25 años. Quienes por 60 días de los talleres han obtenido variados logros y realizado innumerables exposiciones.

ARTESQUIN VIÑA DEL MAR | HASTA 4 DICIEMBRE | LIBRE ADI

● "HABÍA OTRA VEZ"
En la matiné infantil de este fin de semana se presentará la compañía Teatro AlmaZen, con su espectáculo "Había Otra Vez: Cuentos clásicos en versión de Gabriela Mistral". Una cita para disfrutar en familia de este divertido panorama.

TEATROMUSEO VALPO | SA 26-DO 25 NOVIEMBRE | 16.30 HRS

● MISERABLES EN EL PCPV
Algunos de teatro musical que tienen éxito, por un lado, la historia de Victor Hugo en su obra Miserable y por otro, la obra musical que desde hace más de 10 años se presenta en todos los escenarios de teatro de la ciudad de Valparaíso. La obra, que es una adaptación de las obras de Victor Hugo, así como también, se basa en los personajes de los personajes más emblemáticos de la música. **ENTRADA \$7.000.**

TEATROMUSEO VALPO | SA 26-DO 25 NOVIEMBRE | 16.30 HRS

● INALTERNATIVO
Se encuentra abierta al público la exposición "Inal- ternativo", intervención sonora inspirada en el teatro social mapuche, en el marco del taller de teatro del Centro Nacional de la Cultura y las Artes, Centro, ubicado en la calle Estomper 233, Valparaíso, el 25 de noviembre de 2016.

CENCA VALPO | HASTA JUEVES 27 DE NOVIEMBRE | LIBRE ADI

● PEDRO AZNAR EN VALPARAÍSO
Pedro Aznar, el destacado músico, multiinstrumentista y cantautor argentino presentará en el Teatro Municipal de Valparaíso, su espectáculo "Hoy es el día de estudio Control", en un gran concierto que forma parte de la gira 2016, que lo trae al país junto a su banda. En su puesta, aborda una temática amplia y diversa, el milagro de la vida en tiempos furiosamente rápidos, el dolor de la pérdida, los espasmos del destino, los trágicos anacronismos, los desfiles de la vida real, la embriaguez del enamoramiento y la incógnita que plantea el avance vertiginoso de la creación de la inteligencia artificial.

TEATRO MUNICIPAL VALPO | SA 20 NOVIEMBRE | 20.00 HRS

12va versión del concurso de pintura infantil

club EL MERCURIO

Pinta la portada Navideña

Nueva fecha Domingo 27 de noviembre de 11.00 a 13.30 hrs.

Museo Artequín Viña del Mar
Alcalde Prieto N° 300, Parque Potrerillos, Quinta Vergara.

Categoría 5 a 8 años y 9 a 12 años.
Se premiarán los 3 primeros lugares de cada categoría más mención honorífica.
La selección del mejor dibujo será portada de la revista Club de Lectores de El Mercurio de Valparaíso del mes de diciembre.

Presentación de Obra de Arte: Los niños tendrán un espacio para todas las preguntas. Los premios serán para los ganadores.

Inscripción e información:
inscripcionclub@mercuriovalpo.cl
Caso Club: Horreo 32-22640
Caso Club: Valparaíso 32-22626
Caso Club: Guelupé 32-22645

Organizan: EL MERCURIO club de lectores. Apoyados por: torre, Clapac, Artesquín.



● **"HABÍA OTRA VEZ"**
En la matiné infantil de este fin de semana se presentará la compañía Teatro AlmaZen, con su espectáculo "Había Otra Vez: Cuentos clásicos en versión de Gabriela Mistral". Una cita para disfrutar en familia de este divertido panorama.

TEATROMUSEO VALPO | SA 26-DO 25 NOVIEMBRE | 16.30 HRS

● Viernes 2 de diciembre – La Estrella de Valparaíso

24 LA ESTRELLA VIERNES 2 DE DICIEMBRE 2016 Tiempo Libre

[PANORAMIX]

Música, teatro y productos en la tradicional Feria Vecinal

Este espacio constituye una oportunidad de fomentar y colaborar en el desarrollo de las diferentes áreas del diseño, gastronomía y emprendimiento local, además de abrir espacios de participación y encuentro con la comunidad, en un entorno amplio y seguro, ideal para la familia y el turismo. La Feria Vecinal es también un lugar donde se potencian diversas expresiones artísticas locales como son la música, teatro, circo, marionetas, talleres familiares y otras actividades para todo público. En el programa artístico se presentarán este domingo 4 en la explanada del Parque Cultural, a las 12 del día las Danzas Circalares y Danzas del Mundo; de 16.15 a 17.00 hrs. "Magia con Diego Camín"; de 17.00 a 19.30 hrs el Festival Internacional de Música A Ras de Cielo con Mora Lacey, Habitante y Clara Cantore en vivo. Todas las actividades con entrada liberada. ☺



Daniel Valdés presenta su nuevo disco

● El compositor local Daniel Valdés, junto a su banda Sónidos Urbanos, presentará su nuevo disco "Al compás del fuego y la luz". Valdés es un gran admirador del movimiento de la Canción de Autor Española, el pop argentino y reconoce como referentes a Ismael Serrano,

Silvio Rodríguez, Andrés Calamero entre otros y ha logrado abrirse un espacio en los escenarios locales.

Donde: Teatro Duoc UC, edificio Luis Costales. Cuérbulo: Sábado 3, 20 horas. Cuérbulo: Entrada gratuita, con botellas. Se venían en el zona redita.



Festival de las Aves llega este fin de semana

● Tras ser pospuesto por el paro de los trabajadores públicos, este fin de semana se realizará en Viña del Mar el 9º Festival de las Aves que tiene diversas actividades. En el Castillo Wulff se puede visitar la muestra fotográfica "Aves en el Wulff" de martes a domingo de 10.00 a 13.30 horas y de 15.00 a 17.30 y entre hoy y el domingo se puede visitar la feria "Terra, canto, vuelo y plumas" donde habrá poleras y libros de 10 a 17 horas. El domingo será la muestra de aves rapaces en los jardines de Palacio Rieja a las 12 horas. Más info en festivalaves.cl ☺



"Variaté 2x1", entran dos y paga sólo uno en el Teatro Museo

● Alumnos del TeatroEscuela del Teatro Museo del Títere y el Payaso protagonizan el espectáculo "Variaté 2x1", donde entran dos y paga uno- que se realizará este sábado y domingo a partir de las 16.30 horas. El espectáculo tendrá delirantes números de payasos y títeres y divertidas rutinas que son parte de los talleres de creación de los estudiantes. Las entradas tienen un valor de \$3.000 general y \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad. El Teatro Museo está en Cumming 795, cerro Cárcel. ☺



Juan Carlos Valdés celebra el cumpleaños de Silvio Rodríguez

● Con un concierto homenaje, el cantante portorrico Juan Carlos Valdés celebrará el cumpleaños número 70 del cantante cubano Silvio Rodríguez. Valdés es profesor, músico y gran conocedor de la obra de Rodríguez, por lo que presentará lo más destacado del artista. Sin dudas será una cita especial, luego de la muerte de Fidel Castro. La cita es hoy a las 22 horas en La Piedra Feliz, ubicada en Erizmitas 1054 y las entradas tienen un



"Cambio marido usado por gomero"

● Marika Cuevas y Felipe Armas protagonizan esta comedia de observación y análisis que aborda con mucho humor las distintas etapas por la que pasa la mayoría de los matrimonios de nuestro país. La obra, dividida en cuatro actos, muestra encuentros y desencuentros, hilarantes conversaciones telefónicas, situaciones absurdas y muchas veces reales, y canciones interpretadas por Felipe Armas. Casino Enjoy de Viña del Mar, hoy a las 21 horas. Entradas a \$22 mil y \$25 mil. ☺



El rol de la mujer en la era digital con el ballet "Desconexión"

● La compañía Valpo Ballet Actitude, dirigida por Cañalida Rodríguez Peña, presenta "Desconexión", una obra de varios cuadros y movimientos de danza clásica y neoclásica donde se simboliza el impacto social de las nuevas tecnologías en la sociedad y la construcción social e individual relacionadas con ser mujer, niña, joven, adulta y mayor. Es observar la dinámica de las tecnologías como un proceso que da cuenta de la articulación entre aspectos subjetivos de la mujer y su ser social. ☺

Donde: Teatro Parque Cultural de Valparaíso. Cuérbulo: sábado 3 de diciembre, 20 horas. Cuérbulo: \$2 mil general.



"Variaté 2x1", entran dos y paga sólo uno en el Teatro Museo

● Alumnos del TeatroEscuela del Teatro Museo del Títere y el Payaso protagonizan el espectáculo "Variaté 2x1" - donde entran dos y paga uno- que se realizará este sábado y domingo a partir de las 16.30 horas. El espectáculo tendrá delirantes números de payasos y títeres y divertidas rutinas que son parte de los talleres de creación de los estudiantes. Las entradas tienen un valor de \$3.000 general y \$2.500 niños, estudiantes y tercera edad. El Teatro Museo está en Cumming 795, cerro Cárcel. ☺

Compañía porteña desnuda el abuso de tecnología en las relaciones humanas

"Amor Técnico" apuesta a ser una pieza tecnológicamente poética e irónica cargada de cuadros para reflexionar sobre estos tiempos.

Con más de 10 años de trayectoria, la Compañía porteña de Circo y Teatro, Bandiscara, presenta un espectáculo multidisciplinario que plantea la temática de los excesos de tecnologías en las relaciones humanas.

Con un elenco de reconocida experiencia, Bandiscara, liderado por el cirujano Fato Giro, crea una propuesta deficiente a través de un lenguaje contemporáneo que explora el mundo de los excesos de uso de los celulares, computadores e internet.

A partir de estos hitos vivenciales y cotidianos crean imágenes metafóricas desde donde nacen las escenas. El lenguaje es musical y físico mezcla diversas disciplinas artísticas: el canto teatral, péndulos aéreos acrobáticos con elásticos, manipulaciones, punto fijo y danza.

"Amor Técnico" apuesta a ser una pieza tecnológicamente poética e irónica cargada de cuadros para reflexionar acerca del uso



"AMOR TÉCNICO" SE PRESENTA ESTE VIÉRNES 9 DE DICIEMBRE.

desmedido de las tecnologías en las relaciones humanas, todo en un contexto multidisciplinario y del uso de un lenguaje artístico propio del nuevo circo o circo contemporáneo.

La función de esta original obra, se efectuará este viernes 9 de diciembre a las 19 horas en la explanada del Parque Cultural de Valparaíso, con una adhesión

voluntaria.

Esta iniciativa cuenta con el apoyo financiero obtenido gracias a un Proyecto Fondecap 2016, para la creación escénica, del Consejo de la Cultura y las Artes.

La Bandiscara es una Compañía Multidisciplinaria de Chile que nació en el 2005 y que se caracteriza por fusionar el circo y el teatro con diversas disci-



LA BANDISCARA FUSIONA EL CIRCO Y EL TEATRO

plinas que permitan transmitir problemáticas sociales por medio de un universo multifacético y contemporáneo. El dinamismo y riesgo de las artes circenses, la

capacidad comunicativa del canto teatralizado y la profundidad interpretativa y dramática del teatro son puestas en escena en espacios públicos, carpas de cir-

cos y salas. Desde el año 2010 forman parte de la Organización del Centro Cultural Carpa Azul Circo, Cerro Bateón, Valparaíso. ©

Panoramas en el Teatromuseo

Ya comenzaron las vacaciones de la mayoría de los niños y el Teatromuseo ya tiene diseñada una atractiva programación pensada precisamente para este período. Este sábado 10 y domingo 11, a las 16:30 horas, se presentará la compañía MoviendoHilos con su espectáculo "El Principito", una bella puesta en escena de la gran obra de Antoine de Saint-Exupéry.

La compañía pone sobre el escenario esta historia fu-

sionando diversas técnicas del teatro de muñecos y de sombras que, junto a un conmovedor relato, hacen de este montaje una obra llena de magia que envuelve al espectador en el fascinante mundo de las marionetas, invitándole a reflexionar sobre la condición humana.

FESTIVAL

Pero esto no es todo, Teatromuseo se sumergirá en el universo de los ritmos y me-

lodías de América Latina, pues tendrá sobre su escenario el 1º Festival Internacional de Música "A Ras de Cielo". Un encuentro de músicos-creadores de nuestro continente, cercanos por un lado a la música de raíz y por otro a la experimentación y utilización de lenguajes heredados de otras músicas y culturas.

El festival, que recorrerá distintos escenarios de la ciudad, pretende acercar a la comunidad melodías que

nacen desde la honestidad y búsquedas personales y grupales de artistas locales e invitados internacionales, abordando también la temática de la autogestión como disciplina necesaria para el desarrollo de las experiencias artísticas.

El festival es organizado por el colectivo "La grieta", una agrupación de músicos, gestores y productores que buscan abrir nuevos espacios para la música original de carácter acústico. ©



EL PRINCIPITO DE LA COMPAÑÍA MOVIENDOHILOS.

Panoramas en el Teatromuseo

Ya comenzaron las vacaciones de la mayoría de los niños y el Teatromuseo ya tiene diseñada una atractiva programación pensada precisamente para este período. Este sábado 10 y domingo 11, a las 16:30 horas, se presentará la compañía MoviendoHilos con su espectáculo "El Principito", una bella puesta en escena de la gran obra de Antoine de Saint-Exupéry.

La compañía pone sobre el escenario esta historia fu-

sionando diversas técnicas del teatro de muñecos y de sombras que, junto a un conmovedor relato, hacen de este montaje una obra llena de magia que envuelve al espectador en el fascinante mundo de las marionetas, invitándole a reflexionar sobre la condición humana.

FESTIVAL

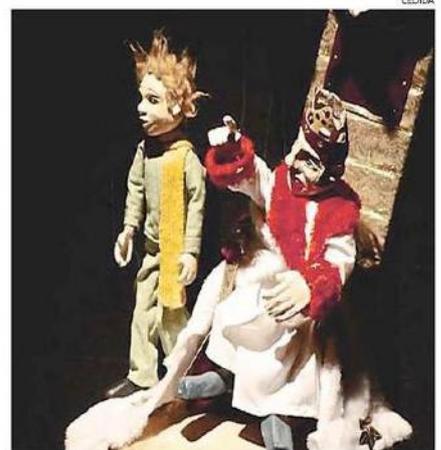
Pero esto no es todo, Teatromuseo se sumergirá en el universo de los ritmos y me-

lodías de América Latina, pues tendrá sobre su escenario el 1º Festival Internacional de Música "A Ras de Cielo". Un encuentro de músicos-creadores de nuestro continente, cercanos por un lado a la música de raíz y por otro a la experimentación y utilización de lenguajes heredados de otras músicas y culturas.

El festival, que recorrerá distintos escenarios de la ciudad, pretende acercar a la comunidad melodías que

nacen desde la honestidad y búsquedas personales y grupales de artistas locales e invitados internacionales, abordando también la temática de la autogestión como disciplina necesaria para el desarrollo de las experiencias artísticas.

El festival es organizado por el colectivo "La grieta", una agrupación de músicos, gestores y productores que buscan abrir nuevos espacios para la música original de carácter acústico. ©



EL PRINCIPITO DE LA COMPAÑÍA MOVIENDOHILOS.



Emme Madariaga; Nérida Pozo, directora regional de Cultura; Arnoldo Madariaga L., Arnoldo Madariaga E., Claudia Espinoza y Arturo Soto.



Claudia Escalera, Arturo Soto, Camila Méndez y Rocío Rodríguez.



Rodrigo Acevedo, Mariela Arancibia, Francisco Velásquez y Marcela Cisternas.

Premios Cultura 2016 del Consejo de la Cultura y las Artes



Jose Collao, Gladys Olivares, Víctor Azócar y Patricia Garrido.



Joseline Jiménez, Felipe Orellana y Carolina Arce.

Fotografías: Patricio Rudolffi B.
pemerino@mercuriovalpo.cl

En una verdadera vitrina del quehacer cultural de la región se han transformado los Premios de Arte y Cultura, que organiza cada año el Consejo de la Cultura y las Artes de la Región de Valparaíso, y que celebraron su cuarta edición reconociendo a cuatro personalidades y cinco organizaciones e instituciones por su excelencia y aporte a la cultura regional. La ceremonia de premiación se realizó en la terraza de la sede nacional del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes en Valparaíso, con la asistencia de autoridades y representantes del mundo cultural de toda la región, en lo que constituyó una cita donde se relevó lo más destacado del año en diferentes áreas como patrimonio, educación, organizaciones culturales, trayectoria artística, derechos humanos, pueblos originarios y medios de comunicación.



Jocelyne Leiva, Elisabet Muñoz y Betsabé Becerra.



Paulina Beltrán y Paola Vásquez.



Nashly Nahuel y Jonathan Galarce.



Ivan Coñuecar, Vicente Tureo, Verónica Marileo, Guillermina Antinaco, Lucy Coñuecar y Alexis Antinaco.



María Aguiló, Nérida Pozo y Alirio Quiroz.



Yves Lasserre, Carlos Lobo, Pamela Rivera y Esteban Mackern.

Charla gratuita sobre embarazo y parto en la Clínica Reñaca

• "Te espero semana a semana: Embarazo y parto" es el nombre de la charla gratuita que se realizará este martes 13 de diciembre, a las 17 horas, en Clínica Reñaca, a cargo de una matrona en el auditorio de la de clínica, Anabaena 336, séptimo piso, Jardín del Mar. Inscripciones y consultas al fono 322658622 o al mail extension@clinicarenaca.cl

Puertas abiertas a beneficio de la campaña "Clafiración 2016"

• Este domingo 11 de diciembre, 13 hasta 18.30 horas, el famoso Santuario Clafira abrirá sus puertas para todo público en el marco de su campaña para reunir fondos "Clafiración 2016". Este refugio alberga más de 150 animales, todos rescatados en el marco de su campaña para reunir fondos "Clafiración 2016". Este refugio alberga más de 150 animales, todos rescatados dentro de los cuales se encuentran también algunos discapacitados en rehabilitación.

Invitación a participar en jornada eco-urbana en Viña

• La Asociación Escuela Flo-tante Marga-Marga ha organizado para este sábado 10 de diciembre, a partir de las 12.15 horas, en el Puente Quinta una jornada eco-urbana con el objetivo de sensibilizar a las personas sobre el reciclaje, la protección del medio ambiente y la eco-responsabilidad. Habrá exposición de afiches sobre las energías renovables.

Seminario Reforma Tributaria a pocos días de su implementación

• Este martes 13 de diciembre, a las 8.30 horas, en UAI Campus Viña del Mar, se realizará el seminario "Reforma Tributaria a pocos días de su implementación" con la participación del juez tributario y aduanero de nuestra región, Francisco Orellana y expertos en materia tributaria de YE. Inscripciones en maria.blanco@uai.cl / teléfono (56-2) 23311251.

Cursos de vacaciones en Centro Cultural Dos Oriente de Viña

• Centro Cultural Dos Oriente está realizando cursos para niños y adultos durante estas vacaciones: patrimonio de Valparaíso, cultura mapuche, dibujo y pintura, inglés, italiano, portugués, pilates, cocina, panificación, repostería, reid, biomagnetismo, flores de bach, confección de muñecas. Informaciones 322883587, culturaldosoriente@gmail.com

Invitación a charla sobre disfunción eréctil y eyaculación precoz

• El Centro de Extensión de Clínica Ciudad del Mar invita a participar de la charla saludable: "Disfunción eréctil y eyaculación precoz", a cargo del Dr. Andrés Glacaman, urólogo, el próximo jueves 15 de diciembre, a las 19:00 horas, y se realizará en el auditorio del Centro de Extensión de Clínica Ciudad del Mar, ubicado en 14 Norte 624, Viña del Mar.

La Navidad llega al Teatromuseo

La compañía Ay Caramba presentará una obra infantil durante este sábado y domingo.

El 2016 ya se termina y Teatromuseo lo despedirá como corresponde. Este sábado 17 y domingo 18, a las 16:30 horas, se presentará la compañía Ay Caramba! con un especial navideño, despidiendo la cartelera de este año en la Matiné Infantil.

LA HISTORIA

Se trata del espectáculo de payasos "Santa ha perdido su JOJOJO risa", una divertida historia de Navidad que, a través del humor, reflexionará sobre el verdadero significado de esta celebración familiar.

Algo extraño le ha ocurrido al Viejito Pascuero. Faltan pocos días para que llegue la Navidad y no está feliz como de costumbre. Ha perdido su risa. Mothy, su amigo duende, y uno de sus más empeñosos colaboradores, está muy preocupado y decide encontrar una solución al problema. Rápidamente irá por la ayuda de sus compañeros, buscando la manera de devolverle la risa a Santa, para que así llegue la Navidad.

SOBRE LA COMPAÑÍA

Ay Caramba! es una compañía de payasos integra-

da por alumnos egresados de la Escuela de Teatromuseo del Títere y el Payaso. Luego de la formación recibida, decidieron seguir trabajando juntos y continuar la investigación sobre el payaso y el arte escénico. Actualmente, son una de las compañías apadrinadas por la Fundación Teatromuseo, presentando su espectáculo en diversos colegios, festivales y espacios públicos. ☺

16.30

horas de este sábado y domingo se presenta la obra "Santa ha perdido su JOJOJO risa".



"SANTA HA PERDIDO SU JOJOJO RISA" SE DENOMINA LA OBRA QUE PRESENTA EN EL TEATROMUSEO.

[PANORAMIX]



Chinoy junto a Pedro Villagra

Una fusión de dos músicos notables. Por un lado, la experiencia de Pedro Villagra quien ha integrado agrupaciones emblemáticas como Santiago del Nuevo Extremo e Tuti Illimani y, por otro, la voz inconfundible de uno de los cantautores más llamativos de los últimos tiempos, Chinoy. Esta fusión de talento se reunirá este domingo 18 de diciembre en el teatro del Parque Cultural de Valparaíso, a las 19 horas, en un show inolvidable. Entrada general \$2.000. ☺



Vuelve la tradicional feria Manos Maestras

● Hasta el 21 de diciembre, en los jardines del Palacio Carrasco de Villa del Mar (Libertad, entre 3 y 4 Norte) se realizará la tradicional feria de artesanía Manos Maestras. Son cincuenta maestros artesanos figurativamente seleccionados por Secotec los que participarán en la versión número 15 de esta exposición. En la muestra está compuesta por artículos, hechos a mano, en rubros como artesanía, cueros, técnicas mixtas, textil, cera y madera, además de productos gourmet, elaborados por artesanos de toda la región de Valparaíso. La muestra estará abierta en horario continuado, de 11.00 a 21.00 horas y la entrada es liberada. ☺



Poetas porteños ofrecen recital en Placilla

● Una lectura abierta de poesía se realizará en Placilla, en una instancia que pretende acercar la literatura a la comunidad y generar un conversatorio entre escritores y lectores. A la cita llegarán destacados poetas, entre ellos Felipe Morcada, galardonado con el primer lugar del Premio Municipal de Literatura de Santiago 2016, categoría Poesía, por su libro "Silencios". También estará presente César Hidalgo, quien ha desarrollado una vez propia a través de la lírica y ha realizado un interesante trabajo de rescate de la obra del poeta Aristóteles España, y Ruth Palmaquén. ☺

Cuándo: sábado 17, 22 hrs.
Desde Junta de Vecinos Alto Maipo de Concepción, Las Américas 337-A.
Cuanto: gratis.

Feria El Amor de Petra en formato navideño

● Si anda en busca de un regalo diferente en esta Navidad, la feria El amor de Petra puede ser una muy buena alternativa. En el evento hay puestos de diseño, gastronomía, orfebrería, artesanía y de productos de té. La feria se puede visitar en Santa Isabel 799, Terrazas de Laurito Rocas (cerro Alegre), viernes, sábado y domingo de 12.30 a 20 horas. Más información en facebook/elamordepetra. ☺



La mano inquieta regresa a los escenarios con nuevos temas

● Después de un receso, la banda porteña La mano inquieta regresa a los escenarios este sábado 17 de diciembre en un concierto donde presentarán nuevos temas y también nuevos integrantes. Y la vuelta será con un recital comunitario en la calle Héctor Calvo del cerro Bellavista donde se realizará una feria social. La cita es a las 16 horas. Habrá músicos invitados: Andrea Zárate (La Smala). La nueva rumba, La grifona compaña y Flenza en vivo banda. El evento es al aire libre, gratuito y para toda la familia. El grupo ya estrenó en Youtube su nuevo material "De loco". ☺

"Santa ha perdido su JOJOJO risa" despide el año en el Teatro Museo

● El 2016 ya se termina y Teatromuseo lo despedirá como corresponde. Este sábado 17 y domingo 18, a las 16.30 horas, se presentará la compañía Ay Carambal con un especial navideño, despidiendo la cartelera de este año en la Matiné Infantil. Se trata del espectáculo de payasos "Santa ha perdido su JOJOJO risa", una divertida historia de Navidad que, a través del humor, reflexionará sobre el verdadero significado de esta celebración familiar.



Las funciones serán sábado 17 y domingo 18 a las 16.30 horas. Las entradas tienen un valor de \$3 mil general y \$2.500 niños y tercera edad. ☺



Yolanda Carmin promete una hora de humor musical

● Utilizando la tragicomedia musical, la improvisación con el público y el humor, la actriz Lorena Ilaceta da vida a este histórico personaje, el cual ya se ha hecho de su propio espacio en las noches porteñas. Yolanda Carmin anuncia un show de humor para divertirnos los ánimos y relajar las mentes. "Una hora de conexión con el aquí y ahora". La cita es este sábado 17 de diciembre a las 22.00 horas en el Café con Gracia, Calle Concepción 260, Cerro Concepción. Entrada liberada. ☺

"Santa ha perdido su JOJOJO risa" despide el año en el Teatro Museo

● El 2016 ya se termina y Teatromuseo lo despedirá como corresponde. Este sábado 17 y domingo 18, a las 16.30 horas, se presentará la compañía Ay Carambal con un especial navideño, despidiendo la cartelera de este año en la Matiné Infantil. Se trata del espectáculo de payasos "Santa ha perdido su JOJOJO risa", una divertida historia de Navidad que, a través del humor, reflexionará sobre el verdadero significado de esta celebración familiar.



Las funciones serán sábado 17 y domingo 18 a las 16.30 horas. Las entradas tienen un valor de \$3 mil general y \$2.500 niños y tercera edad. ☺

● Viernes 16 de diciembre – El Mercurio de Valparaíso

16 de diciembre

AGENDA

DÓNDE IR **PANORAMAS IMPERDIBLES**

● FERIA DE DEFEI EN EL PALACIO RUIRA
Una muestra de cine de animación y videojuegos de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Beijing (Beijing Film Academy (BFA), en su edición primera) se realizará todos los miércoles en la Sala de Francés del teatro Gran Teatro del Palacio RUIRA. En esta oportunidad, el próximo miércoles 21 se exhibirá el filme "El viaje del Lego" de la China Performance con el cineasta Chen 4:39 Festival de Cine de Berlín 1993).

● PALACIO RUIRA | VIERNES 16 DE DICIEMBRE | 19.00 HRS | LIBRE

● EXPO NAUPELO CREA
La Expo Naupeelo de Frasco Crea, "Región Artesana", en el Parque Cultural de Valparaíso, se realizará a través de los próximos días 21, 22 y 23 de diciembre, a contar de las 10 de la mañana y hasta las 19 horas en la muestra en vivo.

● PARQUE CULTURAL VALPO | VI 21 - VII 22 - VIII 23 DE DICIEMBRE | 10.00 A 19.00 HRS

● BAFOCH RECIBE 2017 EN VALPARAÍSO
El próximo jueves 20 de diciembre en el auditorio Ballet Folclórico de Chile, Bafoch, dará una gran bienvenida al 2017 con su última actuación del año, presentando un espectáculo maravilloso lleno de colorido, fuerza y energía, desde canciones de amor folclórico, nuestra música, cultura e Historia. El espectáculo chileno está integrado por más de 40 artistas, entre bailarines y músicos profesionales todos con un nivel de alto nivel de espectáculo de carácter internacional, socialista y alegre en cada una de sus actuaciones.

● TEATRO MUNICIPAL VALPO | VI 20 DE DICIEMBRE | 21.00 HRS

● VIDA Y EMPLEAZO
Este sábado 16 de diciembre, a las 15.00 hrs, se realizará en el Círculo una tarde de juegos para niños con más de 12 juegos de gestión, en el ámbito de la técnica, en un espacio de 3hs, según tiempo, hasta 14 años.

● CINEARTECA | VI 16 DE DICIEMBRE | 15.00 HRS | LIBRE

● FERIA EDITORIALES INDEPENDIENTES
Esta feria tiene por objetivo dar espacio de difusión y exhibición de editoriales independientes, para así dar a conocer sus diferentes trabajos y proyectos. De esta forma, también busca ampliar la mirada acerca del apoyo que dichas editoriales hacen al desarrollo de la industria editorial local y nacional. Las editoriales independientes de Valparaíso y otras regiones abrirán naturalmente el abanico de actividades.

● PARQUE CULTURAL VALPO | SA 17 - DO 18 DE DICIEMBRE | 11 A 19 HRS

● SIEMEN A CADA PUNTO
La VII versión del tradicional torneo Siemen Juvenil The Magic School que reúne a los talentos jugadores de rugby menores de 19 años, se realizará los próximos días viernes 6 y sábado 7 de enero, desde las 16 horas.

● THE MAGIC SCHOOL | VI 6 - SÁ 7 DE ENERO 2017 | 16.00 HRS

● PEDRO VILLAGRA Y CHINOY EN ADVIENTO
Una tradición que se celebra por el lado septentrional de Pedro Villagra, quien ha creado una agrupación tan emblemática como Santiago del Nuevo Extremo en el último por año, bajo el nombre de Adviento de los Cuatro de Barrios de los últimos tiempos, Chino y Chino. Esta tradición se realizará entre el domingo 18 de diciembre en el teatro del Parque Cultural de Valparaíso, a las 19 horas, en un show de 90 minutos.

● PARQUE CULTURAL VALPO | DO 18 DE DICIEMBRE | 19.00 HRS | LIBRE

SAMSUNG

Nuevos refrigeradores Samsung
Twin Cooling Plus™
5 FORMAS DE DARTE EN EL GUSTO



Smart Conversion
Verdadera inteligencia en refrigeración

Ahora podrás disfrutar mucho más tu refrigerador porque el nuevo Samsung Twin Cooling Plus es el primero que se adapta a ti, ya que puedes controlar el congelador y el refrigerador de manera independiente logrando hasta 5 combinaciones de funcionamiento.

5 modos de usar tu refrigerador Twin Cooling Plus™

BIENO	ECONÓMICO	VACACIONES	FIESTA
TEMPERATURA ESTABLE	CONSUMO REDUCIDO	SIN CONGELADOR	REFRIGERADOR REFRIGERADO

Los 5 modos de trabajo: RT38K - RT38K - RT38K - RT38K / PNB0 Económicos en el mundo para los modelos: RT38K3700L - RT38K3700L - RT38K3800L - RT38K3800L

Contact center 800 726 7864

● **TEATROMUSEO**

Este sábado 17 y domingo 18 se presentará la compañía Ay Caramba! con un especial navideño, espectáculo de payasos "Santa ha perdido su JO-JO risa", una divertida historia de Navidad. \$3.000.

TEATROMUSEO VALPO | SA 17- DO 18 DICIEMBRE | 16.30 HRS |